

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. В.П. АСТАФЬЕВА
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Выпускающая кафедра _____

Пашина Ирина Юрьевна
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

Урок иностранного языка с позиций современного вектора развития иноязычного
образования

Направление **44.03.05** – педагогическое образование

Направленность (профиль) – иностранный язык (английский) и иностранный язык
(немецкий)

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Зав. кафедрой _____
(ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы)

« ____ » _____ 2018 г. _____
(подпись)

Руководитель _____
(ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы)

Дата защиты « ____ » _____ 2018 г.
Обучающийся

(фамилия, инициалы)

« ____ » _____ 2018 г. _____
(дата, подпись)

Оценка _____
(прописью)

Красноярск

2018

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	4
Глава 1. Обоснование смены объекта методики в области обучения иностранному языку: от обучения иностранному языку к иноязычному образованию	9
1.1. Цели иноязычного образования.....	13
1.2. Содержание иноязычного образования	15
1.3. Анализ продуктивных подходов к иноязычному образованию с учётом его особенностей.....	17
Выводы по главе 1	27
Глава 2. Урок иностранного языка как отражение концепции иноязычного образования	28
2.1. Методическое содержание урока иностранного языка.....	28
2.1.1. Принципы урока иностранного языка в ракурсе особенностей иноязычного образования.....	28
2.1.2. Психолого- дидактическая характеристика деятельности обучающихся на уроке иностранного языка.....	38
2.2. Логика и структура урока иностранного языка в контексте его основных положений.....	52
Выводы по главе 2	57
Заключение	58
Библиографический список	61
Приложение А	66

Приложение Б	71
Приложение В	72
Приложение Г	74
Приложение Д	76
Приложение Е	77

Введение

Характерной чертой современного тысячелетия является не только глобализация всемирного масштаба, но также и построение такого образовательного пространства, в центре которого стояла бы личность обучающегося. Новые политические, экономические и культурные реалии способствовали смене парадигмы процесса образования. В этой связи школа поставила перед собой задачу создать «человека культуры», характерной чертой которого является целостность, «взрачиваемая» процессом образования и воспитания в совокупности. Формированию ценностных установок способствуют культуроведческие дисциплины, одной из которых является иностранный язык.

Смена парадигмы с процесса обучения иностранному языку к иноязычному образованию повлекла за собой разработку новых методов, приемов и средств в работе учителя и, как следствие, нового взгляда на проблему иноязычного образования в целом. Поскольку именно урок является отражением происходящих изменений в области преподавания иностранных языков, нами была предпринята попытка проанализировать данную проблему с различных позиций. Изучение публикаций по проблеме урока иностранного языка, знакомство с опытом работы учителей, представленного на страницах журнала "Иностранные языки в школе", наши наблюдения и анализ уроков в течение двух педагогических практик позволяют рассуждать о том, что в теории рассматриваемой проблемы, а также в практике работы учителей иностранных языков остаётся ещё много "пробелов". Мало что изменилось в содержании уроков, его принципах, подходах к структуре урока. Недостаточно представлены, на наш взгляд, уроки нетрадиционных типов. Хотя нельзя не отметить, что в практике некоторых учителей нам удалось увидеть стремление к обновлению уроков, что сразу же сказывалось на их результативности. С учётом сказанного возникли вопросы относительно того, как и что можно изменить в уроке

иностранного языка с учетом сегодняшнего вектора развития иноязычного образования? В ответе на этот вопрос мы видим **актуальность** нашего исследования, которая определяет тему выпускной квалификационной работы "Урок иностранного языка с позиций современного вектора развития иноязычного образования".

Объектом исследования служит процесс иноязычного образования.

В качестве **предмета** исследования выступает урок иностранного языка.

Цель данного исследования состоит в теоретико- практическом обосновании современного иноязычного образования и необходимости смены подхода к уроку иностранного языка как его основной категории. Поставленная цель определяет комплекс задач:

1. Описать новые ориентиры в области преподавания иностранного языка, обратив внимание на смену парадигмы от обучения иностранному языку к иноязычному образованию;
2. Проанализировать урок иностранного языка как отражение концепции иноязычного образования;
3. Предложить основные принципы урока иностранного языка с учетом специфики иноязычного образования;
4. Описать методическое содержание урока в соответствии с характеристиками процесса иноязычного образования.

Мы предполагаем, что сегодня существует возможность изменить и усовершенствовать урок иностранного языка. Данная **гипотеза** будет достигнута, если:

1. Учитель осознанно примет причины смены позиции: от обучения иностранному языку к иноязычному образованию;
2. Антропологический принцип станет ведущим в образовании вообще и в иноязычном образовании в частности;
3. Уроки иностранного языка будут рассматриваться как уроки иноязычного общения с его принципами, содержанием и логикой.

Для достижения поставленных цели и задач исследования и проверки нашего предположения были использованы следующие **методы исследования:**

1. Теоретические: анализ учебных материалов, изучение и анализ Федеральных Государственных Образовательных Стандартов, справочной литературы для теоретического обоснования проблемы, а также методы филологического анализа текстов с целью разработки практической части работы;

2. Эмпирические: наблюдение с последующим анализом учебных результатов и обобщение результатов наблюдения;

3. Метод интраспекции: самонаблюдение и переживание автора работы, а также рефлексия;

4. Статистические: обработка полученных результатов в таблицах и рисунках;

5. Метод мысленного эксперимента, использование которого обосновано недостаточным количеством времени в процессе педагогической практики, чего требует проведение научного эксперимента (предварительное планирование реального опыта в уме с целью выдвижения предположения).

Наше исследование включает в себя **личный вклад, заключающийся в систематизации** научной литературы по проблеме исследования, в обосновании использования новых принципов урока иностранного языка, а также в разработке планов уроков, отражающих наши идеи. **Базу** исследования представляет муниципальное автономное общеобразовательное учреждение "Средняя школа №151" г. Красноярск. Источниками **материалов** исследования послужили уроки иностранного языка, разработанные учителями иностранного языка, беседы с обучающимися, научные статьи. Апробация работы осуществлялась в ходе работы на двадцать первом Международном научно- практическом форуме студентов, аспирантов и молодых ученых.

Теоретико- практическая значимость выпускной квалификационной работы заключается в том, что результаты нашего исследования уточняют такие вопросы как: сущность иноязычного образования, описание методического содержания урока иностранного языка, описание психолого-дидактической характеристики деятельности обучающихся на уроке иностранного языка, принципов урока иностранного языка с учётом принципов иноязычного образования. Материалы исследования могут быть использованы в процессе лекций по методике преподавания иностранных языков, на семинарских занятиях, в программе педагогических практик, а также при выполнении выпускных квалификационных работ по методике.

Научную базу исследования составляют труды Т.В. Черниговской в области психологии, научно обосновавшей работу головного мозга человека, что позволило нам по-новому взглянуть на изучаемую проблему. Помимо этого мы опирались на концепцию иноязычного образования, разработанную такими авторами как Е.П. Пассов, Н.Д. Гальскова и Н.И. Гез, послужившие нам основой для всего анализа работы. Исследования Л.Г. Викуловой, Е.Г. Таревой и Н.В. Барышникова помогли нам в лучшей мере провести подробный анализ проблемы диалога культур, являющегося на сегодняшний день крайне актуальным в области иноязычного образования.

Ведущей идеей и положением для защиты нашей выпускной квалификационной работы являются: основательная разработка и принятие современной концепции иноязычного образования требуют и позволяют изменить подход к уроку иностранного языка.

Методологическую основу исследования составляют культурно-ориентированная концепция Л.С. Выготского, принцип антропоцентризма, который основательно меняет отношение к процессу образования через призму отношений к личности с ее интересами, мотивами и установками (М.М. Бахтин, Е.А. Лаврентьева и др.).

Этапы нашего исследования включают в себя:

1. Подготовительный, на котором была определена тема исследования, составлен его план и определена проблематика, выдвинуто предположение и осуществлен основной отбор литературных источников;

2. На втором этапе разрабатывались основные положения работы, осуществлялось изучение соответствующих концепций по проблеме подходов и т.д.;

3. Третий этап был посвящен разработке конкретных категорий, таких как принципы и содержание урока иностранного языка;

4. Четвёртый этап характеризовался завершением работы, подготовки к защите и корректировки некоторых положений;

Глава 1. Обоснование смены объекта методики в области обучения иностранному языку: от обучения иностранному языку к иноязычному образованию

Сегодня модернизацией системы образования является смена парадигмы в области иноязычного образования как культуроведческой дисциплины. Данный подход отражен в Федеральном Государственном Образовательном Стандарте от 2012 года, на основе которого каждое образовательное учреждение переходит от обучения иностранному языку к иноязычному образованию [Федеральный государственный ...]. Это обусловлено тем, что в последние годы российское образование не всегда соответствует запросам современного общества и результатам образования.

В этой связи особо важную роль играет иноязычное образование, являясь главным инструментом качественной жизнедеятельности человека в мультикультурном обществе. Критериями образовательного процесса являются различные компетенции, помимо знаний, умений и навыков. Компетенции такого рода как межкультурные, социальные, лингвистические и так далее. Вместе с тем, исследователи проблемы все чаще отличают:

Со стороны ученика:

- Пониженную мотивацию в познании иностранного языка;
- Недостаточный уровень сформированности когнитивных способностей, что особо важно при обучении иностранному языку;
- Недостаточную степень информированности обучающихся в картине мира, что затрудняет процесс межкультурного общения;
- Низкий уровень владения лингвистической компетенцией как базовой и т.д.

Со стороны учителя:

- Инертность в изменении подхода к иноязычному образованию;
- Недостаточный уровень сформированности общей и профессиональной культуры;

- Игнорирование культурно-созидающего аспекта урока иностранного языка в пользу знаниеформирующего;
- Недостаточное внимание к рефлексивной деятельности, позволяющей устанавливать причинно-следственные связи.

Отсюда следует вывод о том, что традиционная форма обучения иностранному языку недостаточно смогла сформировать личность 21 века. Личность, которая осознает важность самообразования, обладает критическим мышлением и креативностью. Смена объекта методики обучения иностранному языку обусловлена тем, что иноязычное образование решает иные задачи. Сегодня это не просто формирование знаний, умений и навыков, но и социально-личностное развитие детей. Перечисленные умения делятся на три основные группы: предметные (уметь строить речевое высказывание, читать и писать на иностранном языке), метапредметные (уметь работать в группе и самостоятельно), личностные (уметь оценивать результаты своего труда).

До того, как система российского образования претерпела изменения в области иноязычного образования, ключевым понятием являлось обучение иностранному языку. Обучение это систематическое развитие обучаемых путем вооружения их знаниями, а также выработка умений, навыков и личностных качеств на основе разработанных программ [Загвязинский, Закирова, 2008, с. 22]. По своей сути обучение является частью образования, поскольку знания - часть образованности ученика. Такая смена парадигмы побуждает учителя иностранного языка применять несколько иные стратегии, задачи и приемы деятельности на уроке. В ходе исследования был выделен ряд отличий процесса обучения иностранному языку от иноязычного образования:

Философией иноязычного образования является диалогический антропоцентризм, а не прагматический технократизм. В центре диалогического антропоцентризма стоит духовное развитие личности ученика, которое осуществляется с помощью диалога. Здесь личность

является средством, а не целью, как в прагматическом технократизме. Для антропоцентризма характерны также свобода выбора, самоактуализация, развитие личности и поиск смысла человеческого бытия. По этой причине антропоцентризм направлен на индивидуальность ученика, что в свою очередь, подразумевает программы развития и взаимодействия.

Следующей отличительной чертой стоит назвать **подход**. В обучении он представлен в качестве знаниецентристского, а в образовании - культурносозидающего и антропологического. Новый подход объясняется тем, что за языком стоит целый мир культуры. В свою очередь, язык и культура формируют такое понятие как «слово». Е.И. Пассов приводит следующую формулу для обозначения данного явления: **Культура + Язык = Слово** [Пассов, 2015, с. 23]. Ведущую роль в этой формуле играет культура, поскольку именно она способствует формированию личности человека. Но что же такое культура? С.И. Ожегов трактует данное понятие как совокупность духовных, общественных и производственных достижений человека [Ожегов, 2011, с. 659]. Например, народные сказки, в которых заключена мораль поведения, названия улиц, названных в честь выдающихся личностей, музейные выставки, отражающие историю родного города или всей страны и многое другое. Культурные факты являются ценностями, поскольку они социально и культурно значимы для человека. Эти ценности определяют направление деятельности человека, его мотивов, убеждений и мировоззрений. Таким образом, культура позволяет человеку овладевать родным языком, так как представляет собой основу для развития человека.

Следующий параметр - это **технология**. В традиционном виде она представлена как «Язык и культура», т.е. единое изучения языка и культуры. В иноязычном образовании данная технология имеет иную форму: познание культуры через язык и языка через культуру. Современную технологию можно представить в виде следующей формулы:

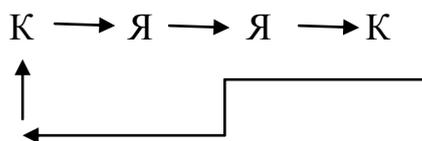


Рисунок 1 – Формула современной технологии иноязычного образования по Е.И. Пассову [Пассов, Кузовлева, 2010]

Во время предъявления какого-либо культурного факта ученик выполняет комплекс заданий. В ходе их выполнения задействованы все четыре вида речевой деятельности (слушание, чтение, говорение, письмо).

Ранее, основной **категорией** в обучении являлась личность, владеющая иностранным языком. На сегодняшний день основной категорией в иноязычном образовании является бикультурно - языковая личность, представляющая собой человеческую способность общаться на межкультурном уровне. Чертами такой личности являются: желание, подготовленность и умение порождения разных дискурсов; выражение личностного отношения к предмету иноязычно-речевой деятельности; формулирование субъектно-оценочного суждения; умение находить нужную информацию в процессе выполнения задания; использование в речи разных стилистических средств, мыслей, слов и т.д; понимание смыслов, контекстов и идей в национальном звучании слова и т.д.

Еще одним значимым параметром стоит назвать **механизм**, который представлен в виде диалога культур. Без приобщения к менталитету и культуре страны изучаемого языка сложно назвать полноценным овладение иностранным языком. Перечисленные нами отличия параметров представлены в таблице (см. Приложение Б). Таким образом, переход от обучения к иноязычному образованию очевиден. Иноязычное образование выступает в качестве эффективного средства развития коммуникативных способностей учеников, а также их готовности к межкультурному сотрудничеству не только в своей стране, но и на межнациональном уровне.

1.1. Цели иноязычного образования

В процессе иноязычного образования важную роль играет целеполагание. В области психологии под целью понимается сознательный образ будущего результата деятельности. Применяя данное понятие к иноязычному образованию, можно обозначить запланированный результат преподавания и изучения как языка, так и культуры [Гальскова, Гез, 2006, с. 94]. Сама по себе цель - развивающаяся категория, реагирующая на происходящие в науке и обществе изменения. В прошлом ученик осуществлял лишь одну функцию языка - сообщение какой-либо информации. Из существующих четырех навыков овладения иностранным языком (т.е. говорение, письмо, аудирование и чтение) наиболее активно развивался лишь один из них - навык чтения. В ходе реализации данной цели, отсутствовала возможность настоящего знакомства с культурой и миром изучаемого языка, поэтому одного практического знания было недостаточно для успешной коммуникации. Такая цель «стояла» над личностью ученика, невзирая на его духовные и культурные потребности. Безусловно, существует необходимость развить у учащихся все четыре вида речевой деятельности, но сегодня более важно раскрытие умения и желания ученика вести коммуникацию за рамками школьной программы, а также самостоятельного совершенствования и иноязычную деятельность. Федеральный государственный образовательный стандарт ставит целью школьного образования развитие личности школьника, который способен и желает принимать участие в межкультурной коммуникации с помощью средств иностранного языка, т.е. развитие иноязычной коммуникативной компетенции ученика [Федеральный государственный ...]. Анализируя коммуникативную компетенцию, стоит выделить ее основные составляющие [Гуркина, 2015, с. 727]:

- Лингвистическая: знать языковую систему, уметь использовать данное знание с целью понимания речи другого человека и выражения своих мыслей;
- Социокультурная: знать этнос и культуру страны изучаемого языка, речевое и неречевое поведения носителя языка, уметь воплощать свое речевое поведение, используя свои знания;
- Речевая: знать, как формулировать мысль при помощи языка, уметь применять их в процессе общения;
- Социолингвистическая: знать, каким образом выбрать и применить определенные языковые средства и формы, исходя из ситуации и цели общения, а также из социальных ролей.

Чтобы ученик был способен овладеть вышеуказанными компетенциями, учителю необходимо быть осведомленным о ряде целей, направленных на развитие личности ученика в ходе иноязычного образования: прагматическая (достижение учениками определенного уровня иноязычной коммуникативной компетенции, воспитательная (формирование у учеников потребности в изучении иностранного языка и овладении им как средством общения и самореализации в поликультурном обществе), образовательная (овладение знаниями о культуре страны и строе изучаемого языка (music, painting, history, literature, vocabulary, syntax etc.), развивающая (развитие логики, силы воли и трудолюбия).

Таким образом, достижение поставленных целей помогает осуществить главную цель образования- формирование у обучающихся осознания важности овладения иностранным языком, а также потребности использовать его как средство общения, самореализации, познания и социальной адаптации. Сюда также относятся развитие готовности отстаивать общечеловеческие и национальные ценности, стремления к пониманию родной культуры в диалоге с иноязычной [Проект научно-обоснованной концепции ... , 2017, с.33]. Поставленная цель ориентирована на самостоятельное участие ученика в процессе образования, а также на его

успешное участие в трудовой деятельности. Когда учитель будет осознавать актуальную цель иноязычного образования, а ученики примут ее на осознанном уровне, то вместе они убедятся в важности роли иностранного языка в изменениях, касающихся образования, развития, воспитания и практики. Завершив анализ целеполагания иноязычного образования, следует более подробно рассмотреть сущность его содержания.

1.2. Содержание иноязычного образования

Изучив основные цели иноязычного образования, было отмечено, что ученик приобретает речевые умения, культурологические знания, а также развивает речевые способности и усваивает нравственные нормы в процессе диалога культур. Важным является то, что целеполагание в иноязычном образовании находится в неразрывной связи с его содержанием, которое, в свою очередь, представляет историческую категорию, меняющуюся в зависимости от поставленной цели. Оно представляет собой методическую категорию, отвечающую на вопрос «Чему учить?». Поскольку содержание образования представляет культура, то иноязычная культура является содержанием иноязычного образования [Пассов, Кузовлева, 2010, с. 41]. Иноязычная культура - часть общей культуры всего общества, которую ученик может приобрести в ходе коммуникативного иноязычного образования, овладев следующими умениями: умение применять полученную иностранную культуру в ее диалоге со своей собственной (измерение познания), умение применять в общении способности различного характера (измерение развития), умение реализовывать свой нравственный потенциал, который был накоплен в иноязычном образовании (измерение воспитания), умение общения с помощью каждого вида речевой деятельности (измерение учения).

В этой системе каждое измерение равноправно в своей значимости для формирования личности ученика. Например, измерение познания оказывает

влияние на мотивацию, измерение развития делает овладение более доступным, измерение воспитания влияет на то и на другое и т.д. В структуре такого предмета, как иностранный язык, ученик придает содержанию речевого материала свой, личностный смысл. Это способствует формированию и улучшению иноязычных навыков и умений ученика. Таким образом, происходит формирование личностной системы ценностей ученика, осваивающего иностранный язык, а также развитие сферы интеллекта и эмоций [Татринова, 2017, с. 9].

Говоря о роли иностранного языка, стоит отметить, что в ходе его овладения, ученик постигает культуру народа, что способствует формированию гуманного и толерантного отношения к народу и стране, язык которых он изучает. Вне культуры язык не может существовать, как, собственно, и сама культура не может существовать вне языка. Они представляют единое целое, в котором любое изменение одной из частей приводит к изменениям другой. Отсюда следует вывод о том, что язык является единым целым с культурой, поскольку:

- Язык - это средство передачи культуры и приобщения к ней. Он переносит информацию и культурное наследие иного народа, затрагивая социальный опыт. Система факторов в различиях способов общения формирует национально - культурную специфику речи. К таким факторам стоит отнести культурные традиции, вербальные и невербальные средства;

- Язык - это феномен культуры, ведь он представляет собой орудие для создания, развития, хранения и передачи культурных ценностей, отражая духовные качества нации;

- Язык - это перекрестки культуры, так как в каждом иностранном слове как в капле воды отражается иной мир с его культурой;

Таким образом, культура и язык находятся в отношениях непрерывного взаимовлияния и взаимопроникновения, что представляет реализацию содержания иноязычного образования, т.е. иноязычную культуру = иностранная культура (культура народа) + иностранный язык как средство

общения. Это играет важную роль при решении вопросов, связанных с качеством иноязычного образования в школе, поскольку образовательный процесс связан с воспитанием человека культуры. Но для этого, учителю необходимо не только быть осведомленным о содержании иноязычного образования, но также и о продуктивных подходах, описанных более подробно в следующей главе.

1.3. Анализ продуктивных подходов к иноязычному образованию с учетом его особенностей

Область иноязычного образования можно по праву считать одной из самых быстро развивающихся, так как его содержание дает возможность варьировать формы и подходы преподавания. Изменение парадигмы в иноязычном образовании не только повлияло на ее цель, содержание и принципы, но также и на подходы к преподаванию иностранного языка. Ранее, одним из первых подходов были грамматико-переводной, который осуществлялся путем заучивания правил и переводов текстов и сознательно-сопоставительный подход, реализация которого происходила от знаний к речевым умениям и навыкам. На сегодняшний день изменилась природа подходов в иноязычном образовании, где на первый план выходят не знания, а личность ученика. Теперь язык не выступает в качестве самостоятельной речевой деятельности, но средством решения внеречевых задач, которые связаны с разными сферами жизнедеятельности ученика, т.е. изучение языка для жизни [Кошелева, 2016, с. 131]. В этой связи было выделено четыре подхода иноязычного образования: личностно-ориентированный, когнитивный, межкультурный, инновационный.

Личностно-ориентированный подход

Применение новых технологий и обращение к личности ученика в иноязычном образовании набирают все большие обороты, поскольку возросла роль социо- культурного направления образования. Это, в свою очередь, ведет к обновленному взгляду на учебный процесс, ценности и приоритеты образовательной политики. Особенно важным является обновленный взгляд на основные подходы к формированию системы образования, главным из которых сегодня является личностно-ориентированный. Именно он отвечает современной цели иноязычного образования - развить личность школьника, способного и желающего принимать участие в межкультурной коммуникации с помощью средств иностранного языка.

Современное иноязычное образование активно рассматривает проблему личностно - ориентированного подхода. В ходе педагогической практики было установлено, что некоторые учителя английского языка не так часто прибегают к применению данного подхода, что отражается в авторитарности преподавания предмета, вследствие чего часть учеников становилась безынициативными, безвольными и несамостоятельными. Данный подход позволяет спрогнозировать результаты обучения, способствуя формированию иноязычной коммуникативной компетенции, и развивая такие качества личности как: работа в команде, креативное мышление, культура общения, а также стремление к будущему самообразованию с помощью средств иностранного языка [Хохленкова, Юхненко, 2014, с. 260]. Наблюдая за работой многих учителей английского языка в процессе прохождения педагогической практики, также было замечено, что, к сожалению, многие ученики осуществляют учебные речевые действия, которые характеризуются условной коммуникативностью. Примером этого можно назвать чтение каждым учеником одинакового для всех текста и пересказ его друг другу. Альтернативой такому заданию мы можем предложить работу в группах над разными текстами королевской (London attractions, national cuisine of the British, Royal family traditions и т.д.).

Это не только позволяет каждому ученику осуществлять свои индивидуальные функции (кто-то читает вслух, кто-то выделяет ключевые слова, ища значение в словаре, кто-то переводит самое сложное для понимания предложение), но также и готовит ученика к реальной коммуникации (в ходе обмена информацией, обменом мнениями о прочитанном). Главным в такой работе является то, что ученики оказывают друг другу взаимопомощь в ходе групповой работы.

Безусловно, каждый класс в школах - неоднороден по своей структуре, ведь ученики различаются уровнем обученности, способностью к овладению языком, мотивацией изучения иностранного языка, уверенностью в себе и т.д. В связи с этим, ни один учебник не сможет удовлетворить все интересы и потребности школьников, соответствуя уровню развития каждого из них. Учителю важно уметь адаптировать школьный учебник и привлекать дополнительные средства на уроке. Наряду с этим, учителю стоит учесть, какие существуют типы учеников (аудиалы, визуалы и кинестетики) и подбирать задания, которые подходили для каждого типа. В завершении анализа личностно- ориентированного подхода, был выделен ряд некоторых рекомендаций, которые могли бы способствовать повышению продуктивности на уроке:

- Излагать материал на уроке таким образом, чтобы он не просто обогащал знания, но и перестраивал личный опыт ученика;
- Стимулировать учеников к самостоятельной работе на уроке, обеспечивая их саморазвитие и самовыражение;
- Организовать материал урока так, чтобы все ученики обладали возможностью выбора в ходе выполнения заданий;
- В процессе контроля учитывать достигнутые результаты и приложенные усилия для их достижения в совокупности, а не только лишь одни результаты;
- Учитывать индивидуальную форму работы на уроке и т.д.

Разработчиками личностно- ориентированного подхода являются такие ученые- методисты как Бим И.Л., Хуторской А.В., Леонтьев А.Н., Якиманская А.В. и другие.

Когнитивный подход

Современный ритм жизни все более порождает необходимость изучения иностранного языка не только с целью карьерного роста, но также и социализацией в обществе. Об этом знают не только учителя, но и сами обучающиеся. Тем не менее, мы часто сталкиваемся с тем, что большинство школьных выпускников остаются с начальным порогом знаний. Приступая к подробному анализу когнитивного подхода, стоит отталкиваться от результатов наблюдения уроков английского языка в ходе педагогической практики. Было установлено, что данный подход активно применяется учителями на уроках, но не все ученики достигают поставленной учителем цели урока. Анализ работы учеников на уроке показал, что больший процент учеников не удерживают полученную информацию ни в долговременной, ни в оперативной памяти. Это, в свою очередь, влияет на активность учеников на уроке. Разумеется, что в школьных классах присутствовали и такие ученики, чьи результаты вполне соответствуют поставленной цели Федерального Государственного Стандарта. Но, к сожалению, процент таких учеников не превалирует над теми, которых мы описали ранее. Исходя из этих наблюдений, можно предположить, что часть учителей английского языка по-прежнему продолжают использовать методы преподавания, которые не вполне соответствуют современным требованиям.

Процесс изучения иностранного языка не является простым и занимает достаточно сил и времени, поэтому учитель может применять креативные методы работы, чтобы урок иностранного языка не был обыкновенной передачей знаний, но формировал у учеников представления о строе языка и

позволял использовать его в живой речи. Начиная изучать иностранный язык, ученик исходит из осознания его свойств к структуре. В этом случае стоит подробно остановиться на рассмотрении когнитивного подхода в процессе обучения иностранному языку. Когнитивность- процесс, связанный с умственной деятельностью. Отсюда следует вывод о том, что знания представляют собой результат процесса когнитивности. В процессе реализации когнитивного подхода на уроке, перед учителем стоит задача- создание проблемных ситуаций для обучающихся с целью самостоятельного раскрытия знаний. Это, в свою очередь, исключает подачу учителем знаний в готовом виде. В ходе работы учитель может предъявить образец иностранного языка и предложить некоторые когнитивные приемы, обучая учеников применять подходящие стратегии для решения задач на уроке. Осуществляя когнитивный подход на уроке, учителю необходимо обеспечивать прохождение школьником каждой ступени процесса познания [Когнитивный подход в обучении...]: Анализ полученных ранее знаний, изучение нового; определение задачи; выдвижение предположений, закрепление полученного знания; применение нового знания.

Для эффективного достижения целей и задач урока с учетом когнитивного подхода выделяют упражнения, цель которых заключается: в создании ментального образа изучаемой единицы (слово, устойчивое выражение, грамматическое правило и т.д.), в развитии языковой креативности (умение создавать новое), в развитии умения выделить необходимую информацию и грамотно использовать ее в ходе речевой деятельности.

При изучении новых лексических единиц на уроке иностранного языка, учитель может применять упражнения, основанные на когнитивном подходе (см. Приложение В). Разрабатывая систему упражнений, в основе которых лежит когнитивный подход, перед учителем стоят задачи: обеспечить ученика возможностью получать максимальную пользу из полученных ранее знаний и обучать учеников использовать стратегии, которые будут

оптимальными в ходе решения задач. Учитель может предложить ученикам взаимодействие, обеспечивающее самый благоприятный переход к высшей ступени формирования знаний. Например, при обучении говорению, учитель может создать систему разветвленных связей слова. Это, в свою очередь, требует включения аналитических действий (категоризировать, обобщить, аргументировать, сделать вывод, выразить свое отношение к услышанному/прочитанному/сказанному) [Масленникова, 2011, с.197].

Межкультурный подход

В связи возрастанием межнациональных контактов в области образования возросла потребность в воспитании личности, которая сможет овладеть межкультурным общением. Данный подход является наиболее перспективным с точки зрения инновационности характера, содержания и параметров в области иноязычного образования.

До того как был разработан межкультурный подход, ему предшествовали такие подходы как социокультурный, лингвокультурологический и лингвострановедческий. В первую очередь, эти подходы были ориентированы на предъявление обучающимся информации об иноязычной стране. В то время как их родная культура представляла фон для выявления и сопоставления общих черт и различий. Основным отличием межкультурного подхода от других, смежных с ним, является то, что он направлен на установку равноправия двух культур в процессе иноязычного образования. В таком свете меняется схема установления диалогических отношений двух культур: ознакомление с фактами иноязычной культуры - перенесение их в родную и осознание ее особенностей, осознание фактов родной культуры - возвращение к фактам иноязычной культуры и сопоставление с полученными знаниями о своей культуре - переосмысление, основанное на полученных фактах родной культуры с позиции носителя

иноязычной культуры - осознание и признание равноправия фактов двух культур [Тарева, 2014, с. 217].

Реализация межкультурного подхода на уроке иностранного языка позволяет расширить картину мира обучающегося сразу с двух сторон: приобретая знания в области иностранного языка, ученик осознает отличительные черты родного языка и культуры, которые до этого им не осознавались. Таким образом, внимание ученика будет сфокусировано на двух равноправных объектах: родная культура представляет такую же цель достижения, как и иноязычная культура, поэтому ученик воспринимает факты родной культуры «глазами» носителя иной культуры. Отличительно то, что школьник достигает этой цели в результате активной самостоятельной умственной деятельности, следствием чего является более высокая мотивация и более уважительное отношение к фактам двух равноправных культур. Это, в свою очередь, ведет к более качественному присвоению знаний [Викулова, Тарева, 2017, с. 22].

Важность применения данного подхода обосновывается формирующимся личностным аспектом, который учитывает индивидуальность стиля умственной, учебной и коммуникативной деятельности учеников [Тарева, 2011, с. 240]. Межкультурный подход предполагает выход за границы языка в сферу истории социального развития человека, его ценностей и знаний. На уроке учитель может применить следующее упражнение, в основе которого лежит межкультурный подход: прочтите текст о культуре и традициях англичан делать подарки “English gift giving culture”. Существуют ли какие-либо различия в том, как делают подарки англичане и русские люди? Какие сходства вы можете выделить? Существуют ли в вашей семье традиции делать подарки?

Поскольку иноязычное образование представляет собой сопоставление двух и более культур, это значит, что на уроке учителю необходимо представить компоненты культу

р, на основе которых может осуществляться сопоставление. Межкультурный подход как лингводидактическая инновация на современном этапе ставит за собой цель реформу иноязычного образования, меняя устоявшиеся традиционные устои и представление об обучении иностранному языку, взаимодействующего с культурой.

Инновационный подход

Сегодня, на развитие иноязычного образования все чаще оказывают влияние инновационные тенденции современного общества. Описывая инновационный подход с методологической точки зрения, выявляются его закономерности и описываются основные характеристики, которые определяют условия применения этого подхода на практике. Ключевым понятием инновационного подхода является «инновация», представляющее собой актуально значимое и постоянно саморазвивающиеся новообразования [Ярославова, Федотова, 2017, с. 62]. Применение инновационного подхода позволяет объединять следующие методы:

- Коммуникативный метод, позволяющий изучать каждый аспект языка в совокупности, а не отдельно. Отличительной чертой этого подхода является то, роль учителя отходит на второй план, ставя его в позицию наблюдателя. Главная роль - у учеников, которые достигают поставленной цели самостоятельно или в группе. Темами учебной дискуссии могут быть «School uniform: for or against?», «What can make a person famous?» после просмотра фильма или прочтения книги и т.д. Такие дискуссии могут осуществляться с опорой на иллюстрацию, текст или схему;
- Проектный метод, направленный на развитие языковых и интеллектуальных способностей ученика, а также его интереса к изучению иностранного языка. Осуществление проектного подхода позволяет развивать такие умения как: работа со справочной литературой и составление сообщения (учебные умения), сокращение текста и передача в устной форме,

подбор лексики по теме (специальные умения), речевое и неречевое поведение (коммуникативные умения) [Кохендерфер, 2008, с. 48]. Темами проекта можно обозначить «Pro und contra watching TV», «History of London», «Doing sport. Are you healthy? » и т.д.;

- Проблемный метод, обеспечивающий творческое усвоение знаний учеником. На уроке учитель ведет учеников через каждую ступень научного творчества (постановка проблемы учителем, поиск решения проблемы совместно с учителем или самостоятельно, изъяснение проблемы и представление готового продукта учениками) [Ишанкулов, Хусанова, 2012, с. 65]. Принципами построения заданий на основе проблемного подхода стоит обозначить учет житейского и учебного опыта ученика, его возраста и интересов. Например: «Do you agree that some words have much more power than actions? Why? Sometimes just simple one word can influence a person so much. What does it depend on in your opinion? »;

- Обучение в сотрудничестве, сущность которого заключается в создании учителем условий, подходящих для совместной деятельности учеников в разных учебных ситуациях [О технологии обучение в...]. Отличием данного подхода является то, что деятельность на уроке направлена на достижения общей (групповой) цели, которая может быть достигнута только при взаимодействии каждого члена группы. Таким образом, каждый ученик, овладевший определенным набором знаний, вносит свой вклад в развитие своей группы. На уроке учитель может дать несколько заметок в журнале для пересказа по теме «How English teenagers earn their pocket money». Ученики объединяются в группы по количеству прочитанных текстов. К каждому тексту учитель выдает задание с целью проверки понимания прочитанного. Например, выделите ключевые предложения, отражающие смысл содержания текста: How do teens earn their pocket money? When did they start doing it? How did this idea come? Why do they do it? How do they spend their pocket money? После выполнения данного упражнения, группы формируются в группы «экспертов», где собраны ученики,

прочитавшие один и тот же текст. Они проверяют, насколько правильно и полно выполнено предыдущее задание и ищут подходящий вариант. Далее, ученики выполняют вместе задания, которые готовят к передаче содержания прочитанного текста. Подготовившись к пересказу прочитанного, каждый ученик возвращается в свою группу и делится с другими полученными сведениями. На общем обсуждении в классе учитель может вынести следующие вопросы: *What way of earning pocket money do you like the most? Which of them would you choose to use in your country?* При ответе на вопросы менее слабые ученики могут использовать опоры (*I would like..., I know..., I can..., That's why... etc.*) [Богданова, 2017, с. 61].

Достоинствами данного подхода стоит назвать возросшую роль личности ученика в образовательном процессе, поскольку она существует самостоятельно в мультикультурном мире, формируя собственные ценности.

Завершая анализ отобранных нами подходов, можно сделать вывод о том, что логика развития каждого из подходов находится в тесной связи с этапами общественного развития. С одной стороны, каждый из рассмотренных подходов может применяться на различных этапах иноязычного образования. С другой стороны, мы являемся свидетелями присутствующего на сегодняшний день дисбаланса в системе образования России, поскольку на современном этапе его развития все еще применяются традиционные подходы, которые не соответствуют новым потребностям общества. В основу реформирования системы иноязычного образования необходимо заложить личностно - ориентированный подход, как наиболее приближенный к достижению новой цели образования.

Выводы по главе 1

В данной главе было раскрыто обоснование смены объекта методики в области обучения иностранному языку: от обучения иностранному языку к иноязычному образованию. Проведенное исследование позволило сделать выводы о том, что иностранный язык является уникальным школьным предметом, который непосредственно влияет на образовательные возможности обучающегося. Обладая большим потенциалом, он представляет собой образовательную дисциплину, а не отдельный учебный предмет, поскольку является эффективным средством развития коммуникативных способностей учеников.

Сегодня изменилась цель в области иноязычного образования, ставящая во главу угла не овладение знаниями, умениями и навыками, а развитие личности обучающегося, способного и желающего участвовать в межкультурной коммуникации. Это, в свою очередь ведет к развитию его иноязычной коммуникативной компетенции и готовит к деятельности, основанной на знаниях и опыте, полученных в процессе иноязычного образования.

Изменение парадигмы иноязычного образования отразилось также на подходах к преподаванию иностранного языка, поскольку иностранный язык выступает в качестве средства решения задач, напрямую связанных с жизнедеятельностью школьника. Наиболее приближенным к достижению поставленной цели иноязычного образования является личностно-ориентированный подход, находящийся в непосредственной связи с остальными подходами.

Таким образом, обоснование смены объекта методики в области обучения иностранному языку представляет собой многогранный процесс, позволяющий по-новому взглянуть на современный урок иностранного языка.

Глава 2. Урок иностранного языка как отражение концепции иноязычного образования

2.1. Методическое содержание урока иностранного языка

2.1.1. Принципы урока иностранного языка в ракурсе особенностей иноязычного образования

Понятие «принцип» восходит к латинским корням (*principium*) и означает «основа», поэтому принципом обучения стоит обозначить первооснову (или закономерность), где функционирует и развивается система обучения школьному предмету, в нашем случае - иностранному языку. Процесс активизации образовательных принципов начался лишь недавно, хоть их осмысление и разработка как частных дисциплин начались давно. Причиной этого является тупиковое развитие образования, являющегося частью цивилизации [Пассов, 2015, с. 7]. Принципы образования были рассмотрены в качестве инструментов гуманитарного освоения, поэтому важно понимать специфику каждого принципа как отдельной формы научного знания. Прежде чем вырабатывать и рассматривать более детально принципы иноязычного образования, стоит сказать, что некоторые из них уже были разработаны такими методистами как Е.И. Пассов, Н.Д. Гальсковой и Н.И. Гез, П.Б. Гурвичем. Поскольку смена образовательной парадигмы повлекла за собой смену предмета, то, должно быть, и образовательные принципы понесли некоторые изменения. В этой связи в данном исследовании выделено семь методических принципов: принцип четырех измерений, принцип диалогического антропоцентризма; аксиологический принцип, когнитивно - аффективный принцип; принцип живого слова, принцип диалога культур, принцип лингвокультурологической наполненности урока.

Подробное исследование данных принципов позволяет в лучшей степени рассмотреть основное различие между обучением иностранному языку и процессом иноязычного образования, к рассмотрению которого мы приступаем.

Принцип четырех измерений включает в себя четыре аспекта иноязычного образования [Соловова, 2005, с.12]:

- Измерение познания - овладение знаниями о культуре страны и строе изучаемого языка, включая историю, литературу, музыку и т.д., а также знаниями о системе и строе самого языка;
- Измерение воспитания - формирование мировоззрения и патриотизма. Для того, чтобы реализовать данный аспект, необходимо использовать содержательные и организационные возможности обучающихся;
- Измерение развития - обеспечение осознания средств выражения мыслей, сравнения и сопоставления явлений родного и иностранного языков, развития языковой догадки, логики, умения учиться и общаться;
- Измерение учения предполагает овладение учениками иностранным языком как средством общения, умение использовать его как в устной, так и в письменной речи. Здесь идет речь об овладении четырьмя видами речевой деятельности: рецептивный (чтение и аудирование) и продуктивный (письмо и говорение). Этот принцип будет успешно работать, если в процессе иноязычного образования главное место занимает общение, так как именно оно является механизмом образовательного процесса.

Принцип диалогического антропоцентризма. Рассматривая в деталях данный принцип, для начала стоит познакомиться с самим понятием «антропоцентризм». В области философии оно обозначает направленность каждого действия на благо человека, которая осуществляется с помощью диалога. Здесь главной целью является усвоение прагматических знаний и навыков, т.е. компетенций [Пассов, 2015, с. 17], ведь именно диалог является методологической основой иноязычного образования. Данный принцип

можно обозначить как способ изучения индивидуальности человека, интегрирующий в себе личностно-ориентированный подход. В антропологической педагогике урок представляет собой процесс, в который ученик включен в активной позиции. В процессе изучения антропологического антропоцентризма логично представить ключевое понятие «диалог», представляющее межличностное общение и включающее в себя минимум два собеседника, обменивающихся репликами.

Принцип диалогического антропоцентризма основан на разработке метода диалога культур с целью овладения языком и культурой. В ходе исследования были выделены некоторые упражнения, основанные на данном принципе:

- What makes a good neighbour? (Answer the question);
- What should we do with stray dogs? (Discussion);
- Why do we not always see things as they really are? (Reading).

Данный метод позволяет определить практическую ценность двух языков как средств межкультурной коммуникации с целью осуществления личностных и профессиональных потребностей и интересов учеников [Викулова, Тарева, 2017, с. 72]. Таким образом, формируются этнокультурные компетенции учеников, что поможет им реализоваться в поликультурном обществе, взаимодействуя с носителями различных культур.

Аксиологический принцип. Аксиология [от греч. axios - ценный и logos - учение] представляет собой философское учение об общезначимых принципах (т.е. моральные, культурные и другие ценности), которые определяют направленность человеческой деятельности, а также мотивацию поступков человека. Например, ценности психологические (дают возможность творить и самореализовываться на уроке), социальные (отражают значимость ответственности и труда на уроке), профессиональные (осуществляют основную цель - овладение новыми знаниями и технологиями) [Садохин, 2012, с. 48]. Для того чтобы данный принцип успешно смог реализоваться на уроке, учителю следует отбирать языковой

материал таким образом, чтобы у учеников формировалось свое отношение к нему, своя оценка. По этой причине в формулировке заданий важно наличие ценностного аспекта, поскольку они направлены на выражение собственного ценностного отношения на уроке [Ur, 2006, с. 87]:

- Imagine you live in a family with several generations. You're planning to move soon. Your aim is to choose type of flat which suits every family member. Try to describe this place in details. Explain why you choose this or that type;

- Imagine you're going to choose a leader in your school soon. Express your thoughts about future leader's features and main issues your future leader is going to deal with;

- Imagine there have passed fifteen years since leaving school. Each of you has become an outstanding person and takes part in work of different international organizations. What type of such organization are you going to choose? What issues have you already managed to solve?

Аксиологический принцип связан с коммуникативной культурой, представляющей систему ценностей поведения, которые приняты как в иноязычной культуре, так и в родной. Важны также и лингвообразовательные ценности, связанные с жизнью общества. Именно они определяют язык как одну из важнейших категорий культуры [Садохин, 2012, с. 65]. Данный принцип позволяет лучше сформулировать базовые принципы работы учителя, помогает в становлении личности и создании прочных отношений между поколениями, а также соответствовать требованиям современного общества [Крупченко, Кузнецов, 2015, с. 63].

Когнитивно-аффективный принцип. Понятие «когнитивность» произошло от латинского слова *cōgnitio*, что значит «знание» (или познание). Под «аффективностью» (от лат. *affectus* – душевное волнение, страсть) понимается короткое или сильное эмоциональное переживание, которое может сопровождаться двигательными проявлениями. Заменяя понятия «когнитивности» и «аффективности» на их синонимы «познание» и «волнение», мы можно пронаблюдать за тем, каким образом два этих

понятия взаимодополняют друг друга в процессе иноязычного образования, какое место они занимают на уроке иностранного языка.

Данный принцип позволяет развить такие способности как языковая догадка, анализ и синтез, связанные между собой, сравнение, обобщение, конкретизация и т.д. Обычно, сложности в работе с детьми возникают на фоне их пониженной мотивации и слабого интереса. Когнитивно-аффективный принцип позволяет учитывать работу обоих полушарий головного мозга, отвечающих за рациональность и эмоциональность.

Говоря об аффективной составляющей данного принципа, учитывается эмоциональная сторона процесса иноязычного образования. В этом учителю может помочь использование наглядных пособий на уроке, просмотр фрагмента фильма или театральной постановки (мюзикла), прослушивание музыкальной композиции, высказывание известных личностей, недавние открытия ученых, мировые и местные новости, литературные произведения, заметки в газетах и журналах, произведения искусства и даже речь самого учителя. Побуждение (или мотивацию) к разговору ученик переживает на эмоциональном уровне, ведь именно эмоции и вызывают желание сказать что-либо. На уроке иностранного языка необходимо создавать окружение осмысленного поведения в изменяющихся условиях окружающей действительности [Шехтер, 2005, с. 224].

Примером упражнения, в основе которого лежит когнитивно-аффективный принцип можно назвать перевод и обсуждение крылатых выражений, а также фразеологизмов изучаемого языка:

- Обсуждение пословиц и поговорок: Почему в английском фразеологизм «Dog-eat-dog» (бук.: собака есть собаку) в русском языке выражается как «Волчи законы»? Как вы понимаете фразу «Good things come to those who wait» (бук.: хорошее приходит к тому, кто ждет)? На русский язык она будет звучать как «Терпение и труд все перетрут». Знаете ли вы, что русское выражение «Не по душе» по-английски будет «That's not my cup of tea» (бук.: это не моя чашка чая)?

- Обсуждение высказываний известных личностей:

1. «Wisdom is knowing how little we know» - мудрость – это знать, как мало мы знаем (О.Уайлд);

2. «To have another language is to possess a second soul» - владеть иным языком- владеть иной душой (Карл Великий);

3. «Be yourself. Everyone else is taken» - будь собой. Остальные роли уже заняты (О.Уайлд).

- История происхождения английских слов, пришедших в русский язык:

1. Смокинг. Данное слово произошло от английского слова «smoking» (пер. курение). Когда-то «A smoking jacket» (пер. пиджак, в котором курят) являлся домашней одеждой. Собираясь покурить, джентльмен надевал его с целью защитить свою одежду от неприятного запаха и пепла;

2. Хот-дог (англ. Hot-dog). Данное блюдо пришло в Америку из Германии, где они назывались Dachshund Sandwiches (бук. такса-сэндвич). Произносить такое название было сложно, и американцы заменили его на hot-dog. Но почему именно собака? Некоторые историки связывают это с тем, что до середины 20 века немцы добавляли собачье мясо в сосиски. По этой причине длинная сосиска получила название «такса».

Когнитивно- аффективный принцип применительно к изучению иностранного языка предполагает опору на уже сформированные умения коммуникации в родном языке. Так знание социокультурных различий двух стран способно позитивно повлиять не только на качество общения, но также и стать основой взаимопонимания партнеров в процессе межкультурного общения [Бим, 2013, с. 18].

Принцип живого слова, который исследовал И.Ю. Шехтер в своей книге «Живой язык». Прежде всего, он утверждает, что каждый из нас – живой. А потому, мы - уникальные личности, живущие в мире, который всегда меняется. Вместе с нами меняется также и наш язык и наша речь. Говоря о принципе живого слова, стоит рассмотреть такое понятие как «живая речь». Ее характеризуют целостность, освоение и спонтанная

активность [Шехтер, 2005, с. 27]. Основной задачей является воздействие на ученика как субъекта в ходе живой речи для того, чтобы он был способен воспринимать язык как средство коммуникации и, таким образом, был способен жить в обществе. Принцип живого слова характеризуется также тем, что в процессе освоения иного языка, говорящий использует его с конкретной целью мобильной адаптации к случайным и непредсказуемым событиям того внутреннего мира, в котором живет сам говорящий:

- Tell your partner about your future plans and ask him/ her what he/ she is going to do;
- You need to buy a ticket for a journey; What are you going to do?
- You have to convince your friend to buy a new book. Give some reasons why she/ he should do it.

Живую речь характеризует то, что она существует тогда, когда исполняется. Высказываясь, говорящий живет в тот самый момент изменения, переживая не только уходящее, но и новое. И.Ю. Шехтер утверждает, что человека «языку учить не нужно, а развивать то, что человек способен сказать, опираясь на родной язык».

Принцип диалога культур. На сегодняшний день под термином «культура» подразумевается продукт жизнедеятельности какой-либо общности людей. Говоря об отношении культуры к обучению иностранному языку, стоит рассматривать саму культуру через языковую призму, ведь именно язык является средством отражения культуры [Фролова, 2016, с. 955]. Ведя речь о диалоге, необходимо подчеркнуть наличие актуальной проблемы, свободу выражения мыслей и обратную связь. Особенности диалогической речи являются спонтанность и неравенство позиций лиц, т.е. цели участников могут не совпадать во время обмена мнениями [Савенкова, Гакаме, 2015].

В последнее время тема диалога культур является особо важной в связи с изменениями не только геополитической, но и социальной ситуации. На этом фоне возникла потребность в качественных изменениях системы

школьного образования, а в частности, урока иностранного языка. При изучении иностранного языка, ученик имеет возможность вести не только межличностный, но также и внутриличностный диалог. Это, в свою очередь, способствует осознанию учеником не только иноязычной, но и своей родной культуры [Петренко, Герасименко, 2016, с. 955]. Тем не менее, в методике существует иной взгляд на проблему диалога культур. Н. В. Барышников считает, что диалог культур - не более чем «красивая фраза». По его мнению, аккультурация в современном школьном образовании - невозможна, поскольку учитель не является носителем иностранного языка, вследствие чего происходит бесконтактное знакомство со страной изучаемого языка [Барышников, 2014, с.7]. Диалог культур (или межкультурная коммуникация) может быть реализован лишь на осознанной национально - культурной основе родного языка. Реализация данного принципа может быть представлена в виде следующей формулы: Через культуру диалога → к диалогу культур [Пассов, 2015, с. 29].

В процессе обучения важную роль играет учитель, который и является организатором диалога. Именно учителю необходимо выступать в роли собеседника и стимулировать детей к выражению своих мыслей. На уроках учитель может использовать задания, основанные на принципе диалога культур:

- Imagine yourself as a journalist. Your task is to prepare material on the program "SOCHI - 2014". Try to find interesting facts and convince your foreign interlocutors that Sochi is the best place for the winter Olympic Games;
- You are a member of a tourist group. Ask your leader about the program of your visit to the UK. Answer questions about the country, its capital, cities, and national traditions;
- Your pen friend from the UK has released a new magazine about teenagers. He wants his magazine to be very popular. Therefore, he studies the interests and preferences of teenagers from different countries. Tell him about your personal interests and hobbies.

Таким образом, диалог культур- это органическая связью современного мира. По этой причине представляется необходимым развитие в учениках толерантности по отношению к представителям иноязычной культуры.

Лингвокультурологическая наполненность урока. Прежде чем рассматривать принцип лингвокультурологической наполненности урока более детально, вначале стоит изучить понятие лингвокультурологии как таковой. Данный термин подразумевает под собой научную дисциплину, которая исследует взаимодействие и взаимосвязь языка и культуры в целостном функционировании. Лингвокультурология также рассматривает языковые единицы в единстве языкового и культурного содержания, ориентируясь на приоритеты культурных установок [Воробьев, 1997, с. 36].

Введение такого понятия как «поликультурная личность» особенно подчеркивает важность лингвокультурологической наполненности урока, поскольку она направлена на общее понятие культуры и языка, а также на интеграцию внеязыковых факторов с языковыми структурами. Способность к межкультурной коммуникации является результатом овладения учениками иностранным языком, что может быть достигнуто благодаря изучению лингвокультурологических фактов культуры.

Таким образом, язык становится инструментом для получения информации об окружающем мире. В осуществлении лингвокультурологического подхода в иноязычном образовании в качестве основного дидактического языкового материала были выделены интернет-ресурсы, художественные, публицистические фильмы и т.д. Лингвокультурологическую наполненность урока могут составлять также фольклорные произведения, отражающие жизнь выдающихся людей различных эпох (Например, народные стихи, сказки, традиции и обычаи).

Изучаемые на уроке фразеологизмы, поговорки и пословицы помогают развивать языковую интуицию у учеников. Известно, что существуют и русские эквиваленты таких фразеологизмов и пословиц. Такое сравнение

помогает затрагивать глубокие вопросы стиля мышления разных носителей языков, а также почувствовать различия и сходства в системе языков и менталитете народов. Примеры заданий, основанных на лингвокультурологическом принципе:

- Сравнение языкового явления, как в русском, так и в английском языках: Name the similarities between Russian and English expressions: Она ни на кого не смотрит- She has no eye for anybody. Горькая правда (берущая за душу)- home truth;

- Сравнение иностранных заимствований, содержащих слова языков, не состоящих в родстве: Who is a teenager according to the meaning of the word “age”? What connects this related words in spite of their meaning: Dictation- диктант, диктатор, диктор? Give the definition to the word “handball” according to the meaning of the word “ball”);

- Выделение составных частей иностранного слова: Can we divide into morphemes such words as handball и football?).

Таким образом, можно сделать вывод о том, что принцип лингвокультурологической наполненности урока позволяет обучать иностранному языку не только эффективно, но и экономно. Данный принцип полезен для приобщения учеников к культуре иных стран через изучение иностранного языка и формирования лингвокультурологической компетенции.

Формулируя принципы обучения, важно учитывать их специфику как одной из форм научного знания, а также уяснить сам механизм образования этой формы теоретического знания. Завершая анализ всех семи принципов, стоит сделать вывод о том, что наличие системы принципов в иноязычном образовании играет важную роль. Ведь эта система дает направление вектору образовательного развития, т.е. раскрывает не только теорию, но и методологию образования.

2.1.2. Психолого- дидактическая характеристика деятельности обучающихся на уроке иностранного языка

На современном этапе иноязычного образования главной задачей является формирование личности, способной принимать участие в межкультурной коммуникации. В связи с этим учитель одновременно решает сразу несколько задач: образование, воспитание и развитие. Выделив и проанализировав основные принципы урока иностранного языка, необходимо рассмотреть основные положения современного урока иностранного языка, в основе которых лежат принципы диалогического антропоцентризма, диалога культур, творческой основы деятельности, принципа аксиологичности, удовлетворенности учащихся результатами деятельности, когнитивно- аффективного единства осуществляемой деятельности.

Педагогическое общение. Педагогическая деятельность, как правило, является совместной, а не индивидуальной, поскольку в педагогическом процессе всегда присутствуют два активных участника- учитель и ученики. Таким образом, педагогическая деятельность основана на законах общения. Общение между учителем и учеником является одной из важнейших проблем педагогики, так как оно позволяет решать возникающие образовательные и воспитательные задачи, достигая, таким образом, образовательную цель. А.А. Леонтьевым было сформулировано понятие «педагогическое общение» как профессиональное общение учителя с учениками в ходе урока, обладающего педагогическими функциями и направленное на порождение благоприятной психологической атмосферы на уроке между учениками и учителем в классе [Леонтьев, 1996, с.8]. Для эффективной реализации педагогического общения учителю необходимо быть осведомленным о цели и содержании педагогического общения, а также знать, каковы его средства и функции.

Целью педагогического общения является передача ученикам тех знаний и умений, которые были накоплены человечеством, в закреплении ценностных установок и навыков полноценного общения [Елагина, Немудрая, 2012, с. 8]. Принимая участие в педагогическом общении, учитель может способствовать успешному формированию культуры учеников, а также их жизненных принципов и норм.

В процессе педагогического общения учитель и ученик передают информацию друг другу. Данный процесс представляет собой содержание педагогического общения. Будучи организатором общения, учитель одновременно является и его руководителем, поскольку он управляет деятельностью учеников, организуя их совместную работу и способствуя формированию навыков общения. Реализацию содержания общения и достижение поставленной цели определяют средства педагогического общения, представляя собой способы кодирования (или шифрования), сообщения и декодирования (расшифровки) передаваемой в ходе общения информации. Осуществление педагогического общения, качественное достижение целей и содержания с помощью определенных средств обеспечиваются в ходе реализации ряда функций педагогического общения, к которым относят [Товажнянский, 2005, с. 427]:

- Коммуникативная (сочетание разных форм учебно-познавательной деятельности, организация взаимопомощи, целью которой является педагогическое сотрудничество);
- Эмоционально – направляющая (обеспечение установления и повышения доверительных отношений между учителем и учениками при помощи повышения качества учебно- познавательного процесса);
- Информационная (реализует правильность понимания мира и ориентирует ученика в жизненных событиях);
- Оценочная (организация взаимного контроля ученика и учителя).

Проведенный анализ уроков иностранного языка в ходе педагогической практики показал, что, к сожалению, многие уроки обладают

не истинной, а мнимой коммуникативной направленностью. В связи с этим, возникла необходимость выделения основных отличий подлинной и мнимой коммуникативности [Пассов, Кузовлева, 2010, с. 105]:

- Психофизиологический уровень (понимание психофизиологической природы усвоения иностранного языка). Мнимую коммуникативность представляет подход, направленный на пошаговое усвоение каждого звена системы языка. Например, вначале усваивается комплекс звуков или фонетический строй языка, позже лексика и грамматика. Конечной целью является объединение всей речевой системы в единое целое. Это занимает долгое время и не всегда приносит ожидаемые результаты, поскольку расчленяя функциональную систему на отдельные составляющие, происходит потеря ее свойств как единого целого. В результате этого теряется коммуникативность, поэтому на уроке необходимо использовать принципиально новые средства обучения, что обеспечит построение полноценной иноязычной речевой функциональной системы.

- Присутствие или отсутствие мотива к осуществлению речевой деятельности на иностранном языке. Важным условием эффективной деятельности учащихся является совпадение предмета деятельности и мотива. Например, в процессе чтения предметом деятельности ученика может быть содержание книги, а мотивом - полученные знания из этого содержания. Так, предмет и мотив совпадают, поскольку ученик читает книгу из внутреннего побуждения. Но есть и иной случай, когда ученик прочитывает текст из учебника иностранного языка. В данном случае предмет тот же самый, но мотив уже может быть иным- избежание наказания, получение хорошей отметки и т.д. Таким образом, мотив и предмет не совпадают. Однако, психологами установлено, что усвоенный материал по принуждению, сохраняется пока существуют условия, которые заставляют его сохранять. Изменив условия, изменятся и результаты. Ярким примером может служить уровень знаний ученика, только что сдавшего экзамен. Выяснить качество коммуникативности на уроке позволит

выяснение, обладают ли ученики естественной потребностью общаться на иностранном языке. Если ее нет, то можно назвать коммуникативность мнимой. Для решения этой проблемы учителю необходимо вызвать у обучающихся естественную потребность в общении на иностранном языке в школьном классе.

- Решение проблемы взаимоотношений речи и мышления в процессе обучения, заключающейся в том, что не все высказывания учеников предполагают наличие мыслительных процессов. Школьник может сказать: «This is a pan», «A pan is on the table» и так далее, но порой его высказывание носит чисто механический, искусственный характер, чем и является псевдокоммуникативность. Она также характеризуется тем, что мыслительная деятельность учеников зависит от речевых средств, которые дает учитель, основываясь только на учебнике. Для того чтобы не ограничивать пределы мыслительной деятельности вышеуказанными средствами, учителю следует как можно реже навязывать ученику речевые средства.

- Разрыв между мышлением и речью. Его характеризует чрезмерная концентрация внимания на обучении речи устной и письменной. При этом процесс мышления и иные психические функции уходят на задний план, что и приводит к мнимой коммуникативности, в то время как мышление и речь эффективно функционируют лишь в единстве. Для предотвращения появления псевдокоммуникативности на уроке, учителю следует строить работу, которая была бы направлена на объединение функций мышления и речь, создавая необходимые условия для овладения речевой деятельностью на иностранном языке.

Проанализировав отличия коммуникативности подлинной и мнимой, можно предположить, что повышению качества процесса образования может послужить использование истинно коммуникативных форм, характеристиками которых являются: осознанная мотивированность действий ученика, целенаправленность каждого действия, речемыслительная

активность ученика, проблемность как один из способов организации и демонстрации учебных материалов, и т.д. Соблюдение и своевременное применение вышеперечисленных параметров позволит назвать процесс иноязычного образования подлинно коммуникативным. Качественное педагогическое общение направлено на создание позитивной «Я-концепции» школьника, а также на развитие его уверенности в своих силах и потенциале. Таким образом, учителю важно учитывать положительное отношение к личности ученика и применять систему приемов поощрения, что является одной из важных сторон педагогического общения.

Создание позиции ученика на уроке. Педагогические науки современного столетия отмечают повышением интереса к личности ученика, поскольку до этого он рассматривался лишь в качестве объекта обучения, усваивавшим заданное содержание. В связи с переходом к информационному обществу потребовалось качественное развитие личности, а именно ее способностей к коммуникации, что облегчит вхождение в мировое сообщество и обеспечит успешное функционирование в нем.

Личностно формирующая направленность урока подразумевает идею партнерства сотрудничества, уважения личности и достоинств ученика, индивидуализации иноязычного образования. Для реализации личностно формирующей направленности урока, учителю необходимо создать такую образовательную среду, которая позволит применять разнообразный материал, технические средства, свободу в выборе способов выполнения задания с целью снятия эмоционального напряжения из-за страха ошибки и так далее. Примеры упражнений, обладающих указанными характеристиками, указаны в Приложении Г.

Осуществляя личностно формирующую направленность урока иностранного языка, учителю необходимо оказывать помощь ученикам в становлении их личностей и развитии их познавательных возможностей. В основе этого лежат принципы личностно формирующей направленности урока, которые представляют собой этический гуманизм общения между

учителем и учениками или педагогика сотрудничества, свободу личности ученика в процессе образования, а также индивидуализацию деятельности на уроке вместо коллективного обучения. Важно исследовать более подробно последний принцип как основополагающий. Принцип индивидуализации ученика на уроке учитывает личностные качества ученика, его знания и психический жизненный опыт. Помимо личностной индивидуализации учителю необходимо подбирать соответствующие приемы учения, о которых упоминают Е.И. Пассов и Н.Е. Кузовлева:

- Применение заданий разных уровней сложности, в частности в домашних заданиях;
- Активизация учеников со слабыми способностями, реализующаяся более частным опросом на уроке;
- Применение опор различного вида: вербальных, смысловых, схематических или иллюстративных;

Пример раздаточного материала, разработанного на основе принципа индивидуализации деятельности ученика на уроке представлен в Приложении Г1. Проведенный анализ позиции ученика на уроке позволяет сделать вывод о том, что перед современным иноязычным образованием в приоритете стоят задачи становления личности ученика и развития его способностей. Индивидуализация деятельности ученика направлена на формирование жизненных установок и ценностей и, как следствие, достижение цели Федерального Государственного Образовательного Стандарта.

Создание условий для самостоятельной работы учащихся на уроке. Настоящие и будущие условия жизни человека находятся в зависимости от того, каким образом функционирует школа, поскольку школьное образование реализует не только познавательную функцию (передача знаний), но и психологическую (формирование внутреннего субъективного мира ученика с учетом его психологических особенностей). Ведя речь о воспитательной задаче, стоит полагать, что целью иноязычного образования

является расширение индивидуальных возможностей личности ученика с помощью средств иностранного языка и развитие познавательной самостоятельности учеников. На сегодняшний день образовательные стандарты современного поколения указывают на то, что именно формирование способности учеников к самостоятельной работе способно стать показателем нового образовательного качества. Несмотря на поставленную цель, проблема развития самостоятельности по-прежнему остается актуальной в современной системе образования.

Исследуя дидактические основы формирования самостоятельного познания, учителю необходимо уметь организовать самостоятельную работу учащихся таким образом, чтобы мобилизовать весь опыт и интеллектуальные способности учащихся. Права Т.В. Черниговская, утверждая, что интеллектуальное открытие невозможно сделать по плану, поскольку оно приходит только к подготовленному уму. Она приводит в пример то, каким образом появилась таблица Минделеева: «Она не приснилась кухарке Минделеева, но лично ему, поскольку он долгое время работал над ней, поэтому однажды мозг Минделеева «щелкнул» пока тот спал» [15 сенсационно-пугающих цитат...].

Для успешной реализации поставленной цели Федерального Государственного Стандарта на уроке иностранного языка учителю не стоит ограничиваться лишь материалами, которые входят в УМК. Чтобы способствовать формированию учебной самостоятельности учеников, рекомендуется использовать дополнительные материалы, такие как дополнительные тексты для аудирования, плакаты, упражнения с опорами, набор карточек для работы в паре взаимоконтроля и т.д. Развивая у учеников способность к прогнозированию в процессе аудирования и чтения, учителю необходимо конструировать упражнения так, чтобы они способствовали частой повторяемости речевого и языкового материалов, включали задания, направленные на аналитико-синтетические операции. Примером можно назвать задания: «Listen to the beginning of the expression and end it yourself»,

«How can end this story?»), «Fill necessary phrases in the dialogue» и так далее. Иные варианты упражнений описаны в Приложении Г2.

Главной задачей учителя является оказание ученикам помощи, носящей направляющий и коррегирующий характер, рекомендаций к выполнению заданий, а также создание подходящих для этого условий. Таким образом, проведенный анализ позволяет сделать вывод о том, что учебная самостоятельность учеников начинает формироваться в учебной деятельности как способность обучать самого себя и уметь учиться. Этому могут способствовать творчество учителя и грамотно проработанные задания, направленные на развитие критического мышления, фантазии и воображения.

Воспитание бикультурно- языковой личности. Понятие «личность» является одним из центральных в области психологии и представляет собой конкретного человека, обладающего духовными и психическими качествами, характеризующие его как объект развития общества. Помимо психологии исследованием личности человека занимается ряд иных гуманитарных наук, таких как медицина, педагогика, философия, социология, юриспруденция. В нашем случае особого внимания заслуживает понятие «личность» с точки зрения науки педагогики. Методика обучения иностранным языкам исследует проблему личности, как основополагающую, но лишь с недавних времен. Поскольку изменилась парадигма в области образования, поставив во главу угла личность ученика, то, должно быть, и в области иноязычного образования произошли изменения, в результате чего возникла новая категория- «бикультурно- языковая личность». Исследованиями новой категории занимались такие ученые как Н.Д. Гальскова, Е.И. Пассов, А.А. Миролубов и др.

Н.Д. Гальскова полагает, что бикультурная- языковая личность - это совокупность человеческих способностей к иноязычному общению на межкультурном уровне, представляющего собой взаимодействие с

представителями иных культур и овладение языковой картиной мира [Гальскова, 2003, с. 46].

Поскольку в нашей стране иностранный язык преподается не всегда носителями языка (даже чаще всего), то достичь абсолютного владения иностранным языком, в принципе, невозможно. В связи с этим, речь идет о формировании у учеников лишь черт бикультурной- языковой личности, которые позволяют им эффективно принимать участие в иноязычной коммуникации [Богданова, 2017, с. 17]: наличие желания, умения и готовности к порождению различных дискурсов, выражение личностного отношения к предмету иноязычно- речевой деятельности, формулирование оценочного суждения, нахождение нужной информации с целью ее применения в ходе выполнения заданий, применение в речи разных стилистических средств и образных выражений и т.д. В процессе формирования бикультурной- языковой личности стоит обратить особое внимание на взаимосвязь функций языка и культуры в области иноязычного образования [Садчикова, 2015, с. 601]:

- Информационная функция культуры состоит из достижений материальной и духовной деятельности людей, а также в их передачи. Язык, в свою очередь, фиксирует сведения о достижениях опыта людей;
- Когнитивная функция культуры реализуется в науке, соответственно, ученик познает мир и себя именно в продуктах культуры. В данном случае язык является хранителем информации о культурных явлениях;
- Знаковая функция культуры реализуется в том, что каждый продукт культуры- знак, который отражает ее уровень и национальную принадлежность. Как известно, язык является системой знаков, отражая те же самые свойства культуры;
- Эмоционально- выразительная функция культуры осуществляется в искусстве. Применяя данную функцию в языке, мы ведем речь об эмоциональном влиянии на ученика в разных жанрах речи;

- Коммуникативная функция культуры позволяет реализовать обмен культурными достижениями между индивидами и человеческими общностями. Язык же является средством общения между людьми.

Завершив сравнительный анализ языка и культуры, можно увидеть, как реализуется лингвокультурологическая наполненность урока, поскольку язык и культура неразрывно связаны. Переходя от языка к языку, осуществляется переход от культуры к культуре. По этой причине знание иностранного языка способно в более широкой мере раскрыть содержание культурных реалий и разрешить проблему переживания родной и иностранной культур. Таким образом, формирование бикультурно-языковой личности является долгим процессом. Однако, приобщение учеников к неродному языку с раннего детства, возможное осуществление непосредственного контакта с носителями иноязычной культуры и профессионализм учителя, и многие другие факторы позволят лучше приобщить учеников к иной картине мира.

Мотивация как основа построения урока. Процесс совершенствования системы иноязычного образования активно осуществляется благодаря научным исследованиям в области педагогической и возрастной психологии, с точки зрения которой, одним из главных аспектов успешного освоения иностранного языка является наличие мотивации. Основные причины отсутствия мотивации были описаны в первой главе. Наличие мотивации позволяет судить о степени заинтересованности ученика в учебной деятельности. Результаты деятельности школьника зависят лишь на 20% от уровня интеллекта и на 80% от мотивации, которая может появиться тогда, когда установки ученика соотносятся с его жизненным опытом, желаниями и эмоциями, склонностями и интересами [Чилингарян, 2015, с. 39]. Приступая к изучению иностранного языка в начальной школе, школьники обладают наиболее высоким уровнем мотивации. Но, к сожалению, в средней школе, ее уровень становится значительно ниже. Многие методисты (Е.И. Пассов, Н.Д. Гальскова, И.А. Зимняя, Г.В. Рогова и др.) занимались активным поиском мотивационной

базы в области иноязычного образования. Рассматривая мотивацию как точку опоры к процессу овладения иностранным языком, учителю необходимо знать, что мотивация является одной из сторон субъективного мира школьника, определяемая его внутренними потребностями и личными побуждениями, что и составляет главную трудность побуждения мотивации учителем. По этой причине учителю следует занять позицию ученика, если он желает повысить мотивацию на уроке, но для этого ему необходимо хорошо знать своих учеников как личностей и иметь представление о видах мотивации [Шумская, 2016, с. 544]:

1. Мотивы на основе учебной деятельности: стремление узнать новое, овладеть новыми способами действий, проявлять умственную активность, преодолевать сложности в ходе решения задач, рассуждать и т.д.;

2. Мотивы на основе внеучебной деятельности: долг перед родителями, осознание значения знаний для будущей профессии, самосовершенствование, стремление получить хорошие отметки и одобрение, быть лидером, избежать наказания и т.д.

Таким образом, мотивация может подразделяться на внешнюю и внутреннюю. Стимулом повышения внешней мотивации служит ощущение на каждом этапе обучения продвижение к цели. Стимул внутренней мотивации - коммуникация, т.е. желание общения с носителями иностранного языка, написание письма, чтение книг с целью расширения кругозора и т.д. Для учителя наиболее сложным представляется сохранение внутренней мотивации, поскольку ситуации общения на уроке чаще всего носят искусственный характер из-за чего возникают проблемы с его изучением. Учителю необходимо проявлять творчество и строить работу на уроке, основанную на индивидуальном подходе к каждому школьнику. Рассмотрим, каким образом учитель может дополнять содержание уроков для поддержания интереса к иностранному языку [Пассов, Кузовлева, 2010, с.186]:

- В процессе улучшения речевого навыка учителю может дать текст по теме «How people spend their free time» (тема свободного времени), в который включен рассказ о том, как чешский инженер занимается изучением иностранных языков, включая и русский. Перед работой с текстом учителю может задать вопрос: «Стоит ли человеку тратить свое свободное время для изучения иностранного языка?»;

- Зная об увлечениях музыкой некоторых учеников, учитель может предложить им индивидуально прочесть вырезку из газеты о самом популярном ансамбле;

- Для учеников с более слабым уровнем знаний иностранного языка учитель может предложить также индивидуальное домашнее задание. Так, у ученика будет достаточно времени, чтобы его выполнить.

Отсюда следует вывод о том, что наивысшим выражением мотивации является наличие интереса, который проявляется в направленности мыслей и внимания. Для повышения учебной мотивации учителю также рекомендуется вовлекать учеников в самостоятельную работу и реализовывать их творческие способности. Наряду с этим, учителю самому необходимо быть заинтересованным в собственном предмете и проявлять личную заинтересованность в успехах школьников.

Рефлексия и диагностика деятельности обучающихся. На сегодняшний день проблема воспитания школьников стоит особенно остро в современных условиях общественного развития. Появление новых общественных отношений и различные социальные изменения, происходящие в стране, вызывают потребность в умении приспосабливаться к новым условиям и проявлять самостоятельность. В связи с этим процесс воспитания, а также самовоспитания носит скорее спонтанный характер, нежели целенаправленно влияет на подрастающее поколение. В педагогике и психологии уделяется все больше внимания к личностному росту детей, а в особенности, становлению их самопознания [Рапацкий, 2014, с. 149]. Перед учителем стоит важная задача- научить анализировать свои действия и

поступки, так как одним из требований современного образования является формирование у учеников адекватной самооценки. На уроке обязательным условием порождения развивающей среды является этап рефлексии. Понятие рефлексия восходит от латинского слова *reflexio*, означая «возврат назад». Сегодня под рефлексией понимается умение ученика понимать то, что он делает и обосновывать эту деятельность.

К сожалению, на сегодняшний день, в некоторых классах все еще практикуется внешняя оценка учителя как основополагающая, в то время как показателем умственного развития ученика является грамотно организованная структура учебной деятельности, включая такие компоненты как определение задачи, поиск средств, самопроверка и самоконтроль. Безусловно, для многих учеников процесс объективной и адекватной оценки своих знаний и возможностей непростой, но необходимый, как средство саморазвития с целью реализации творческого потенциала. Этап рефлексии может осуществляться на любом этапе урока, так как она направлена на понимание пройденного каждым. Цель рефлексии- построение смысловой цепи, сравнения методов и способов, которые применяются другими со своими, а не отдельно зафиксированный результат.

Рефлексивная деятельность учеников на уроке иностранного языка носит двусторонний характер, по этой причине учитель может прибегать к помощи оценочных листов достижения школьников, которые позволят оценить успехи учеников по каждому модулю. В данном исследовании было выделено четыре вида рефлексии (см. Приложение Д). Выбирая тот или иной тип рефлексии, учителю необходимо учитывать содержание и цель урока, методы и способы обучения, а также психологические особенности своих учеников.

Для эффективной работы на уроке наряду с рефлексией, учителю может помочь педагогическая диагностика, которая призвана помочь различать уровень и степень обученности, развития и воспитанности учеников. Под педагогической диагностикой понимается совокупность

оценки и контроля, которые направлены на решение задач улучшения качества учебного процесса, а также совершенствование методов и программ педагогического воздействия. Ее задачами являются: обеспечение реализации личностно ориентированного подхода, установление предпосылок личности ученика к получению дополнительного образования, оценка деятельности учителя и сведение к минимальному уровню педагогических ошибок [Шаршакова, 2013, с. 13]. В области иноязычного образования выделяется ряд современных методик, которые наилучшим образом способствуют реализации новых приемов педагогической диагностики в ходе изучения иностранного языка:

- Прием «динамические пары»: во время совместного обучения школьники отмечают успехи друг друга, поддерживая в желании закончить работу. Осуществляется обсуждение материала, постановка и анализ задач, обмен опытом;

- Прием «обучение в группе»: в ходе закрепления изученного языкового материала учитель формирует группы, чей состав определяется психологическими и дидактическими целями педагога. Каждая группа получает задание и строго ограниченное время для его выполнения. По окончании времени группе необходимо отчитаться о выполненной работе. Отметка за проделанную работу выставляется всем участникам группы одинаково;

- Прием «ролевая игра»: реализация импровизированного разыгрыша жизненной ситуации (Например, инсценировка прочитанного произведения, исторического события и т.д.). Сюда же можно отнести урок-аукцион или пресс-конференция;

- Прием «Интеграция учебных дисциплин»: позволяет объединять в один курс две или более дисциплины (Например, география и английский язык, английский язык и история и так далее).

Таким образом, завершая анализ педагогической диагностики, можно отметить, что деятельность учителя и деятельность диагностическая

находятся в неразрывной связи. Она имеет отношение к таким разделам учебно- воспитательного процесса как изучение отдельной личности ученика и группы, учебная и воспитательная деятельности, а также система управления образованием. Педагогическая диагностика играет важную роль в постановке цели и эффективной реализации образовательно-воспитательного процесса. Контролируя и корректируя воспитательно-образовательную систему, она позволяет совершенствовать процесс развития, воспитания и образования школьников.

Подводя общий итог проведенного анализа принципиальных положений современного урока, следует вывод о том, что он представляет собой многофункциональную единицу процесса образования, позволяя реализовать педагогическое воздействие. Осуществляемое общение учителя с учениками активизирует не только познавательные возможности детей, но также и осознанное изучение личностных качества каждого школьника. Современный урок, организованный на принципиальных положениях, позволит учителю стимулировать у учеников освоение способов мышления и необходимых компетенций, в основе которых лежит развитие творческих способностей учеников. В современном информационном веке особенно важно помнить о том, что каждый ученик обладает творческими способностями, которые необходимо развивать наравне с интеллектуальными. Это говорит о том, что уроку необходимо прививать творческий статус [How schools...]. Каждый учитель по-своему строит свои уроки, но необходимо полагать, что важнейшим требованием к этому процессу является «одушевление» урока личностью самого учителя как творца.

2.2. Логика и структура урока иностранного языка в контексте его основных положений

Проанализировав содержание иноязычного образования, его основные подходы и принципиальные положения, можно полагать, что все они взаимосвязаны между собой и взаимно обуславливают друг друга, поскольку несоблюдение одного из них может нанести ущерб системе иноязычного коммуникативного образования в целом. Отсюда вытекает главная задача – соблюдение коммуникативной основы в ее полном объеме. Обеспечить эффективность методического содержания урока способно также соблюдение логики урока иностранного языка. Ее изучением занимались многие методисты, описывая такие характеристики урока как логическая стройности, целостность и т.к. Осознавая необходимость наличия логичности урока, учителя, в свою очередь, всегда стремились построить его соответствующим образом. К сожалению, понятие логики урока не было раскрыто в полной мере, что вело к неполному ее воплощению на уроке.

Логика урока непосредственно связана с его структурой. Это значит, что она является составляющей внутренней сущности урока, представляя собой важнейшее понятие. В ходе исследования было выделено четыре аспекта логики урока, подтверждающих, что урок является многогранным явлением [Пассов, Кузовлева, 2010, с.157]:

1. Целенаправленность, представляющая соотнесенность каждого компонента урока с его целью. Все, что делается на уроке непосредственно связано с достижением поставленной цели. Главной предпосылкой целенаправленности урока является четкость в определении цели и ее монохарактерность;

2. Динамика, являющая движение по ступеням усвоения речевого материала. Она зависит от верной последовательности компонентов урока (или упражнений). Динамика преобладает на уроке, если учитель определяет нужную последовательность упражнений и грамотно оценит их пригодность к конкретному классу, их способностям и умениям переходить от одного компонента к другому;

3. Связность, которую представляют единство и последовательность материала урока по его содержанию. Сюда входят речевой материал (в каждом упражнении содержатся новые лексические единицы или грамматическое явление), предметное содержание урока (тематическая связность, раскрывающаяся в разных упражнениях), общий замысел (вид урока и внутреннее содержание урока), словесные связки (высказывания педагога, служащие связями между упражнениями и инвариантами урока);

4. Целостность, раскрывающая соразмерность компонентов урока и их соподчиненность. Целостность урока можно оценить в случае определения компонентов урока и их взаимосвязи. Компонент- часть урока, в котором обладает направленность на определенные действия и результат этих действий. Это то, из чего состоит полноценный урок, а не отдельная его часть. Упражнение является компонентом урока, являясь структурной единицей урока. Целостность это соотношение компонентов урока, являющееся оптимальным для достижения цели урока.

Определив, из каких компонентов состоит структура урока, можно приступить к подробному рассмотрению самой структуры, которая воплощается в компонентах урока, полагая при этом, что ее не стоит сводить только к их последовательности, так как структура является совокупностью закономерностей, на основе которых проходит отбор и организация компонентов урока. Также важно помнить, что понятие структуры- абстрактно, поскольку построение закономерной структуры урока может привести к шаблонности построения урока [Там же. С. 170]. Стоит отметить, что мы не отвергаем логической стройности урока (вводная часть, промежуточная и итоговая), но лишь преодолеваем шаблонность. Без логичного построения урока и соразмерности его составляющих урок сложно назвать успешным. Структура урока может быть не всегда столь алгоритмизированной, трехступенчатой. Так как речь идет о культурологической наполненности урока, а также о творческой

деятельности учителя, о принципе антропологизма, то, возможно и сам урок может принимать менее строгую форму и стать более содержательным. Совместно с О.С. Богдановой предлагаем заменить понятие «технологическая карта урока» на «сценарий урока». Так, любой сценарий составляют завязка (в нее входит знакомство с главными героями, постановка проблемы), развитие событий и кульминация. В добавление к этому, нужно отметить, что также в положении Федерального Государственного Образовательного Стандарта уделяется внимание на такое понятие как «сценарий» с предоставлением выбора способов деятельности и приемов работы. Разница в терминах «технологическая карта урока» и «сценарий урока» также отражается и на работе учителя, поскольку так учитель может не следовать строго плану учебника, а лишь использовать его в качестве основы. Ученики, в свою очередь, обладают большей самостоятельностью и применяют свои творческие способности [Богданова, 2017, с. 65].

Таким образом, структуру урока составляют закономерности, по которым организуются все компоненты урока. Однако даже грамотное построение структуры урока и ее соблюдение не могут гарантировать учителю стопроцентного достижения цели урока, поскольку в процессе иноязычного образования учитель может нередко столкнуться с проблемой отсутствия у учеников потребности использовать иностранный язык в коммуникативных целях. Для стимулирования развития коммуникативных навыков, учителю стоит подбирать такие формы урока, которые наилучшим образом будут способствовать устранению данной проблемы. Очень плодотворным может оказаться применение нетрадиционных видов урока, которые бы способствовали повышению активности учащихся. Такие виды урока представляют собой нестандартный подход к преподаванию и включают в себя различные формы и методы. Например, поисковая деятельность, проблемное обучение, меж- и внутрипредметные связи и так далее. К нестандартным уроками относят урок- спектакль, урок- вернисаж,

урок- эссе, видеоурок, интернет- урок, урок- интервью, урок- экскурсия. Ознакомиться более подробно с каждым из нестандартных уроков можно в Приложениях А и Е.

Стоит отметить, что какой бы вид не принимал урок иностранного языка, заключительным этапом каждого из них должна стать рефлексивная деятельность. Именно она помогает ученикам вспомнить, выделить и осознать главные компоненты деятельности (смысл, виды, проблемы и пути их решения), после чего определить цель дальнейшей работы. Это позволяет нам сделать вывод о том, что переход на новый образовательный стандарт дает учителю возможность стимулировать у учеников освоение основных компетенций, способов, методов деятельности и мышления, в процессе развития своих потребностей. Такие формы работы обеспечивают учащегося возможностью самостоятельно спланировать процесс достижения результатов образования и совершенствовать их, в ходе постоянной самооценки [Рець, 2016, с. 50].

Выводы по главе 2

Изучение урока иностранного языка, отражающего концепцию иноязычного образования, позволило раскрыть его методическое содержание. Данный аспект включает в себя принципы урока иностранного языка с учетом их специфики как формы научного знания. Проведенное исследование дает возможность полагать, что наличие системы принципов позволяет раскрыть траекторию образовательного процесса.

Наряду с обновленными принципами, изменился взгляд на психолого-дидактическую характеристику обучающихся на уроке иностранного языка. Сегодня в центре внимания стоит всестороннее развитие личности обучающегося, в том числе и его творческих способностей. В основе работы на уроке лежит учет индивидуальных особенностей школьников (работа в группах с целью повышения активности пассивных обучающихся, отдельная работа с отстающими учениками, индивидуальные домашние задания и так далее). Реализация такого рода деятельности способна повысить мотивацию к дальнейшему изучению иностранного языка в будущем.

Учет логики и структуры урока иностранного языка обеспечит стабильное усвоение знаний и совершенствование умений и навыков. Повышению эффективности работы на уроке способствует проведение нестандартных уроков, направленных на расширение картины мира школьников, устранение неуверенности в собственных силах и страха совершить ошибку.

Таким образом, детальное рассмотрение урока иностранного языка в качестве концепции иноязычного образования дает возможность строить урок, соответствующий требованиям Федерального Государственного Образовательного Стандарта.

Заключение

В результате проведенного исследования мы пришли к выводу о том, что тема исследования «Урок иностранного языка с позиций современного вектора развития иноязычного образования» носит актуальный характер на сегодняшний день. Ответ на вопрос о том, что можно изменить в уроке на современном этапе его развития легли в основу данной работы.

При решении задачи описать новые ориентиры в области преподавания иностранного языка с учетом смены парадигмы от обучения иностранному языку к иноязычному образованию в работе был отражен ряд отличий процесса обучения иностранному языку от иноязычного образования. Отличительными параметрами являются философия, подход, технология, цель, категория и механизм иноязычного образования. Обновленный характер носит цель иноязычного образования, заключающаяся в развитии личности обучающегося, способного и желающего принимать участие в межкультурном общении, иными словами- развитие иноязычной коммуникативной компетенции. Поставленная цель повлекла изменение содержания образования, чем на сегодняшний день является иноязычная культура- то, что обучающийся может развить, овладев иноязычной коммуникативной компетенцией. Смена парадигмы повлияла на подходы к иноязычному образованию с учетом его особенностей. Сегодня наиболее близко к достижению новой цели лежит личностно- ориентированный подход, через который реализуются остальные подходы (когнитивный, межкультурный, инновационный). К каждому из перечисленных подходов был разработан комплекс упражнений.

В процессе решения задачи проанализировать урок иностранного языка как отражение концепции иноязычного образования было рассмотрено методическое содержание урока иностранного языка, раскрывающее его принципы: принцип четырех измерений, диалогического антропоцентризма, аксиологический, когнитивно- аффективный, принцип живого слова, диалога

культур, а также лингвокультурологической наполненности урока. Данные принципы направлены на развитие бикультурно- языковой личности, что говорит об их открытом характере. В завершении анализа был разработан блок упражнений, позволяющих реализовывать каждый из принципов на уроке иностранного языка.

В ходе исследования изучена психолого- дидактическая характеристика деятельности обучающихся на уроке иностранного языка, которую раскрывают педагогическое общение, создание позиции ученика на уроке и условий для самостоятельной работы на уроке, воспитание бикультурно- языковой личности, мотивация как основа построения урока, а также рефлексия и диагностика деятельности обучающихся. В основе данной характеристики лежит развитие творческих способностей школьников и учет их индивидуальных особенностей.

Анализ урока иностранного языка в контексте его основных положений позволил изучить его логику и структуру, которые находятся в неразрывной связи друг с другом. Логичному построению урока способствуют целенаправленность, динамика, связность и целостность. Особенностью обновленной структуры урока является наличие сценария вместо технологической карты урока, что позволяет рассматривать урок с творческой точки зрения. Ведя речь о творческом подходе, были представлены формы нестандартных уроков, таких как видеоурок, урок- интервью, урок- экскурсия, урок- вернисаж, урок- спектакль, урок- эссе, интернет- урок.

Таким образом, поставленные задачи были решены в полном объеме, а цель- достигнута. Вышесказанное позволяет сделать вывод о том, что в ходе исследования наша гипотеза была доказана, поскольку на сегодняшний день ведущим принципов в иноязычном образовании (и в образовании в общем) является антропологический принцип. Наряду с этим урок иностранного языка рассматривается с точки зрения его принципов, содержания и логики.

Проведенное исследование дает возможность использования материалов исследования в процессе лекций по методике преподавания иностранных языков, на семинарах и в программах педагогических практик, а также в процессе выполнения выпускных квалификационных работ по методике обучения иностранному языку. Применение данных материалов на практике дает возможность по-новому рассмотреть урок иностранного языка с позиций современного вектора развития иноязычного образования. Полагаем, что проблема данного исследования должна продолжать своё развитие в исследовательском плане. Урок иностранного языка может быть рассмотрен в контексте конвергентного образования, раскрывающего сущность образование будущего уже сегодня.

Библиографический список

1. Барышников Н.В. Обучение иностранным языкам и культурам: методология, цель, метод // Иностранные языки в школе. 2014. № 9. С. 2–9.
2. Бим И.Л. Теория и практика обучения иностранным языкам: традиции и инновации: Сборник статей международной научно-практической конференции памяти академика РАО Инессы Львовны Бим. М.: ТЕЗАУРУС. 2013. 331 с.
3. Богданова О.С. Пока не начался урок: разговор с учителем: учебно-методическое пособие / Краснояр. гос. пед. ун-т им. В.П. Астафьева. Красноярск. 2017. 224 с.
4. Викулова Л.Г., Тарева Е.Г. Диалог культур. Культура диалога. Человек и новые социогуманитарные ценности: коллективная монография. М.: ФОРУМ-НЕОЛИТ. 2017. 259 с.
5. Воробьев В. В. Лингвокультурология (теория и методы): Монография. М.: Изд-во РУДН. 1997. 331 с.
6. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Г176 Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учеб. пособие для студ. лингв, ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений / Н.Д.Гальскова, Н. И. Гез. 3-е изд., стер. М.: Издательский центр «Академия». 2006. 336 с.
7. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. 2-е изд., перераб. и доп. М.: аркти. 2003. 192 с.
8. Гуркина А. Л. Развитие иноязычной коммуникативной компетенции как основная цель обучения иностранному языку // Молодой ученый. 2015. №12. С. 726-729.
9. Елагина В.С., Немудрая Е.Ю . Основы педагогического общения: учебное пособие: курс лекций для студентов педагогических вузов . 2-е изд. Челябинск: НП «Инновационный центр «РОСТ». 2012. 184с.

10. Загвязинский В.И., Закирова А.Ф. Педагогический словарь. М.: Академия. 2008. 343 с.
11. Ишанкулов М.У., Хусанова Д.Ю.. Применение технологии проблемного обучения в учебной деятельности // Актуальные проблемы современной науки». 2012. №4. С. 65- 67.
12. Кохендерфер Ю.В. Проектная методика с использованием информационных технологий в обучении немецкому языку // Иностранные языки в школе. 2008. №4. С.47- 52.
13. Кошелева А.Д. Подходы к обучению иностранным языкам: развитие и перспективы // Символ науки. 2016. № 4-2. С. 130-133.
14. Крупченко А.К., Кузнецов А.Н. Аксиология иноязычного образования. Вып. 2. В 2-х кн. Кн. 2. Аксиологические аспекты иноязычной подготовки в вузе / Отв. за вып. М.: АПКиППРО. 2015. 264 с.
15. Леонтьев А.А. Педагогическое общение / Под ред. М. К. Кабардова. 2-е и: перераб. и дополн. М. Нальчик, 1996. Серия "Библиотека психолого-педагогической литературы". 96 с.
16. Масленникова Н.Л. Коммуникативно- когнитивный подход как инновационный способ обучения курсантов вузов внутренних войск МВД России иностранному языку // Вестник Санкт- Петербургского университета МВД России. №4 (52). 2011. С. 195-198.
17. О технологии обучение в сотрудничестве [Электронный ресурс]. URL: www.fralla.nethouse.ru (Дата обращения: 25.04.2018).
18. Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка. М.: Мир и Образование, Оникс. 2011. 736 с.
19. Пассов Е.И. Кузовлева Н.Е. Урок иностранного языка. М., 2010. 640с.
20. Пассов Е.И. Принципы иноязычного образования, их система и иерархия: материалы к докладу на XIII Конгрессе МАПРЯЛ (Гранада, Испания, 13-20 сентября 2015 года). Л.: 2015.143с.

21. Петренко М.А., Герасименко И.С. Концепция диалога культур в образовательном процессе школы на уроках иностранного языка // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. 2016. № 6-5. С. 955-961.

22. Проект научно-обоснованной концепции модернизации содержания и технологий преподавания предметной области «Иностранные языки». Москва, 2017. 89 с.

23. Рапацкий, Б.И. Рефлексия как один из механизмов развития личности подростков [Текст]/ Б.И.Рапацкий// Гуманитарный вектор. Серия: Педагогика, психология. 2014. № 1(37). С. 149-153.

24. Рець М.С. Современный урок иностранного языка в условиях реализации ФГОС // Молодой ученый. 2016. №17.1. С. 46-50.

25. Савенкова В.В., Гакаме Ю.Д. Учебный диалог как средство межличностного взаимодействия младших школьников // VI Международный студенческий научный форум 2014 г. [Электронный ресурс]. URL: <http://www.scienceforum.ru/2014/discus/761/1338> (дата обращения: 21.11.17).

26. Садохин А.П. Межкультурная коммуникация: Уч. пособие. М.: Альфа. М: ИНФРА-М. 2012. 288 с.

27. Садчикова Я. В. Интеграция понятий «язык» и «культура» в процессе обучения иностранному языку // Молодой ученый. 2015. №14. С. 599-603.

28. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов учителей/ Е.Н. Соловова. 3-е изд. М.: Просвещение. 2005. 239 с.

29. Тарева Е.Г. Межкультурное иноязычное образование: лингводидактические стратегии и тактики: коллективная монография / Отв. редактор Е.Г. Тарева. М.: Логос, 2014. 232 с.

30. Тарева Е.Г. Межкультурный подход к подготовке современных лингвистов // Проблемы теории, практики и дидактики перевода: сб. науч. тр.

Сер. Язык. Культура. Коммуникация. Т. 1, Вып. 14. Н. Новгород: Изд-во НГЛУ. 2011. С. 237-244.

31. Татринова М.Н. К вопросу о компонентном составе содержания современного иноязычного образования // Иностранные языки в школе. 2017. № 4. С. 2-9.

32. ТОВАЖНЯНСКИЙ Л.Л., РОМАНОВСКИЙ О.Г., БОНДАРЕНКО В.В., ПОНОМАРЬОВ О.С., ЧЕРВАНЬОВА З.О. // Основы педагогіки вищої школи: Навчальний посібник. Харків: НТУ "ХПІ". 2005. 600 с.

33. Федеральный государственный образовательный стандарт [Электронный ресурс]. URL: <http://standart.edu.ru> (дата обращения: 9.12.2017).

34. Фролова Т.П. Учет принципа диалога культур при обучении иноязычной диалогической речевой деятельности // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. 2016. № 6 (часть 5) С. 955-961.

35. Хохленкова Л.А., Юхненко Л.В. Личностно-ориентированный подход в обучении иностранному языку будущих специалистов социокультурного направления // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. 2014. № 1 (27). С. 260-263.

36. Чилингарян М.В. Роль материалов регионального содержания в развитии мотивации к изучению иностранного языка. Иностранные языки в школе. 2015. №9. С.39-43.

37. Шаршакова Л.Б. Педагогическая диагностика образовательного процесса. Методическое пособие для педагогов дополнительного образования СПб.: ГБОУ ДОД Дворец детского (юношеского) творчества «У Вознесенского моста». 2013. 52 с.

38. Шехтер И.Ю. Живой язык. М.: РЕКТОР. 2005 (Киров : ОАО Дом печати - Вятка). 240 с.

39. Шумская О. А. Формирование мотивации к изучению иностранного языка // Молодой ученый. 2016. №23. С. 544-545.

40. Ярославова Е.Н., Федотова М.Г. «Иновационный подход к организации иноязычной подготовки будущего профессионала в университете», Вестник Южно- Уральского Государственного университета №1 (14) 2017. С. 62- 68.

41. 15 сенсационно-пугающих цитат нейролингвиста Татьяны Черниговской о сюрпризах мозга, подсознания и психики [Электронный ресурс]. URL: <http://www.knigikratko.ru/articles/15-sensacionno-pugayushhih-citat-nejrolingvista-tatyany-chernigovskoj-o-syurprizah-mozga-podsoznaniya-i-psihihi> (дата обращения: 06.05.2018).

42. Robinson K. How schools kill creativity [Электронный ресурс]. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=iG9CE55wbtY> (дата обращения: 16.06.2018).

43. Ur P. Grammar Practice Activities: A Practical Guide for Teachers. Cambridge University Press, 2006. 288 с.

Приложение А

План- конспект видеоурока английского языка в 9 классе по теме «E- waste»

Аннотация. Представленный план-конспект урока демонстрирует возможность формирования речевого и письменного умения по теме «E-waste». Образовательные и культурологические цели урока реализуются через использование современных информационных технологий. Этот урок проводился с целью усовершенствования навыков работы с видеоматериалом, а также с целью первичного закрепления полученной информации, и создания более полной культурологической картины мира за счет получения сведений в ракурсе темы.

УМК: Spotlight 9

Ожидаемые результаты:

Предметные: умение использовать лингвистические знания при решении учебно- познавательных задач; умение составлять иноязычное микро-высказывание по модели; умение формулировать собственное суждение на целостном уровне средствами иностранного языка;

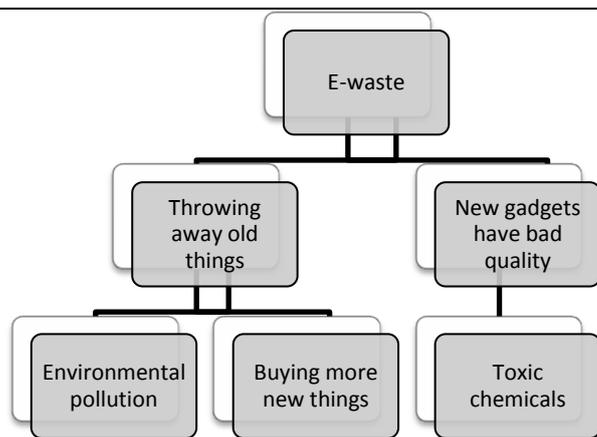
Метапредметные: умение работать самостоятельно и в группе; умение производить отбор нужной информации из текстового источника;

Личностные: осознание возможностей самореализации своих способностей; умение выражать личностное отношение к теме урока; умение аргументировать свою точку зрения; обогащение картины мира.

Дидактическое оснащение: компьютер, проектор, видеоролик.

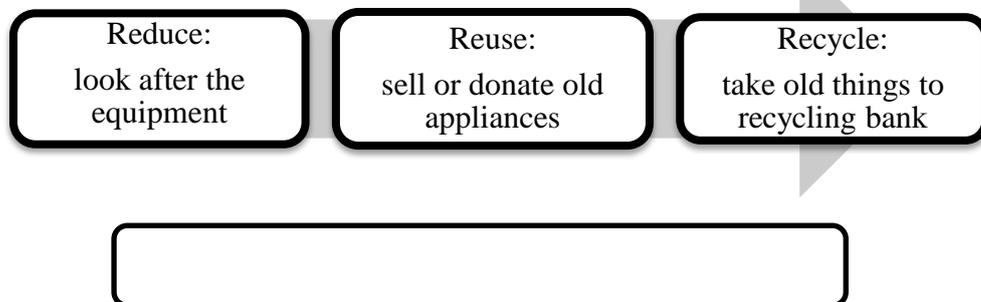
Содержание и ход урока

I. Вводная часть									
<p>Экспозиция. Прочтение высказывания о современных технологиях:</p> <p>Hello, dear pupils. I'm glad to see you today. Recently I've read about modern technologies and how they've changed our lives. Yes, it's true. We have so many comfortable gadgets which help us every day. What kind of gadgets have you got?</p> <p>- Computers, phones, monitors, printers; - Radio, DVD- player, washing machines;</p> <p>I want you look at the blackboard and read this proverb: «<i>Technology gives us strength. Power ensures the domination. Domination leads to abuse</i>» (Adam Jensen).</p> <p>Do you agree with this opinion? Why?</p> <table border="1" style="margin: 10px auto; width: 80%; text-align: center;"> <tr> <td style="padding: 5px;">-I think that</td> <td style="padding: 5px;">there is/ are...</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">-In my opinion</td> <td style="padding: 5px;">we have ...</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">-I absolutely agree</td> <td style="padding: 5px;">every day we...</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">-I don't believe that</td> <td style="padding: 5px;">it's not so serious...</td> </tr> </table> <p>Have you guessed about the theme of our lesson? Yes, it is «Technologies»</p>	-I think that	there is/ are...	-In my opinion	we have ...	-I absolutely agree	every day we...	-I don't believe that	it's not so serious...	<p>Приветствуя обучающихся, учитель интересуется, какими современными технологиями они используют в жизни. После этого, ученики читают выражение и высказывают свою точку зрения о прочитанном. На данном этапе осуществляется создание эмоционального настроя и формулировка темы урока.</p>
-I think that	there is/ are...								
-In my opinion	we have ...								
-I absolutely agree	every day we...								
-I don't believe that	it's not so serious...								
II. Промежуточная часть									
<p>Просмотр видеоролика. Thank you for your opinions. Now we're going to watch a short video about new technologies. While watching this video you need to write down feelings and emotions you get.</p> <div style="text-align: center; margin: 20px 0;"> <pre> graph TD EW[E-waste] --- P[pathetic] EW --- W[worried] EW --- D[defeated] EW --- C[confused] EW --- T[troubled] EW --- PAN[panicky] EW --- A[awful] EW --- H[helpless] </pre> </div> <p>Of course it's difficult to imagine our life without modern technologies. You see that consuming new technologies can have negative effects.</p>	<p>Учитель включает видеоролик на тему «E-waste». В процессе просмотра, ученики записывают возникающие чувства и эмоции.</p>								
<p>Активизация речемыслительной активности. What are the reasons of E-waste? Describe the consequences in groups.</p>	<p>Учитель формирует группы учеников. В процессе работы лидеры групп суммируют мнения товарищей, затем формулируют суждение.</p>								



Решение проблемы.

Fortunately, it's not the end. Nowadays there are a lot of opportunities to save our planet from E-waste. Look at the table and try to find these ways.



Обучающиеся выносят предложения по решению проблемы, которые заносятся в данную схему.

III. Подведение итогов

Второй просмотр видеоролика. I see you've done a great job! Would you like to watch how amazing can our planet be? The planet where people take care of it. How have your feelings changed? Let's watch this video.

Учитель включает видеоролик «Beautiful Earth» и выясняет, как изменились чувства учеников, что они пережили.

Рефлексия. I hope this lesson was productive for you. Could you tell me what new have you learnt today? Maybe something you have already known.

На этапе рефлексии учитель подводит итоги вместе с обучающимися, выясняя, что нового они узнали на уроке.

Объяснение домашнего задания. Today you have done a great job. At home you need think about the ecological problems of our city. What can you do in our city to improve it? Write an essay.

В качестве домашнего задания ученикам необходимо написать эссе по теме «Экологические проблемы г. Красноярска и способы их решений».

Ссылки на видеоролики:

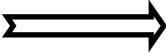
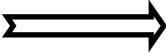
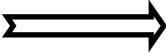
«E- Waste»: <https://www.youtube.com/watch?v=d5oi4QOeQ3I>

«Beautiful Earth»: https://www.youtube.com/watch?time_continue=20&v=i2-KsRXjs5w

Приложение А1

Аннотация. Представленный отрывок демонстрирует возможность формирования речевого умения путем обмена информацией, т.е. через диалог. Данный урок сосредоточен на одном из аспектов темы «Sport» учебно- методического комплекса Spotlight 10. Обучающиеся, разделенные учителем на две группы (интервьюеры и известные представители различных видов спорта), получают заранее задание на дом: подготовить материал о своем виде спорта (для спортсменов) подготовить ряд вопросов к будущему интервью (для интервьюеров). Целью работы на данном уроке является закрепление полученных ранее знаний по пройденной теме и развитие языковых способностей.

Таблица А1- Фрагмент плана-конспекта урока- интервью

II. Промежуточная часть							
<p>There are popular guests in our studio. Could you introduce yourself, please? A.Ovechkin- a hockey player, E. Isinbaeva – a pole vaulter, E. Plushenko – a figure skater, M. Sharapova – a tennis player. Today we also have interviewers. Let’s greet them. Our interviewers have prepared many interesting questions for our popular guests. Let’s start the interview. I.1: How long have you been doing this sport?</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 30%; padding: 5px;">I have been doing/playing...</td> <td style="width: 40%; padding: 5px;">hockey tennis figure skating martial arts ...</td> <td style="width: 30%; padding: 5px;">for ... years</td> </tr> </table> <p>I.2: It’s not easy to be a professional sportsman. What difficulties do (did) you have while training? What feelings do (did) you have after overcoming all these things?</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <td style="width: 40%; padding: 5px;"> It’s too risky Lots of will power Body injury Laziness </td> <td style="width: 20%; text-align: center; padding: 5px;">  </td> <td style="width: 40%; padding: 5px;"> The ability to cope with difficulties Strong discipline Good health Popularity and new opportunities </td> </tr> </table>	I have been doing/playing...	hockey tennis figure skating martial arts ...	for ... years	It’s too risky Lots of will power Body injury Laziness		The ability to cope with difficulties Strong discipline Good health Popularity and new opportunities	<p>Учитель просит представиться обучающихся в зависимости от выбранной роли.</p> <p>Интервьюеры начинают задавать подготовленные заранее и спонтанно возникающие вопросы.</p> <p>Опрашиваемые «знаменитости» рассказывают о том, с какими трудностями сталкиваются спортсмены и к это может привести.</p>
I have been doing/playing...	hockey tennis figure skating martial arts ...	for ... years					
It’s too risky Lots of will power Body injury Laziness		The ability to cope with difficulties Strong discipline Good health Popularity and new opportunities					

Приложение А2

Аннотация. Данный отрывок плана-конспекта урока- экскурсии в 10 классе по теме «Our Saint- Petersburg» демонстрирует возможность совершенствования навыков аудирования и произношения, а также лексических и грамматических навыков, которые были сформировано в ходе предыдущих занятий. Реализации такого нестандартного урока предшествует предварительная подготовка учеников, каждый из которых заранее получает задание на дом (описать достопримечательность г. Санкт- Петербург в презентации). Подготовка к уроку осуществляется в парах или индивидуально. В ходе выступления одного из обучающихся, остальные ведут конспект, в котором отражена основная информация о той или иной достопримечательности. В конце урока- экскурсии школьникам необходимо написать эссе по пройденной теме (домашнее задание).

Таблица А2- Фрагмент плана- конспекта урока- экскурсии

II. Промежуточная часть					
<p>I'm very glad to introduce the list of Saint- Petersburg attractions which will be represented today in our class:</p>					
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> The Senate Square The State Hermitage The Neva embankment The Smolny Cathedral </td> <td style="width: 50%; padding: 5px;"> The view of Peter and Paul Fortress The cruiser “Aurora” The Summer Garderns ... </td> </tr> </table>	The Senate Square The State Hermitage The Neva embankment The Smolny Cathedral	The view of Peter and Paul Fortress The cruiser “Aurora” The Summer Garderns ...	<p>Учитель представляет список достопримечательностей, которые будут описаны на уроке.</p>		
The Senate Square The State Hermitage The Neva embankment The Smolny Cathedral	The view of Peter and Paul Fortress The cruiser “Aurora” The Summer Garderns ...				
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%; text-align: center;">  </td> <td style="width: 70%; padding: 5px;"> <p>The State Hermitage Museum is a museum of culture in Russia. It's the second- largest museum in the whole world. In 1764 this museum was founded by it was founded in 1764. The anniversary of this museum is on 7 December. There are about three million exhibits in the museum! It includes the works of such famous people as Picasso, Leonardo da Vinci, Rembrandt and others.</p> </td> </tr> <tr> <td style="width: 30%; text-align: center;">  </td> <td style="width: 70%;"></td> </tr> </table>		<p>The State Hermitage Museum is a museum of culture in Russia. It's the second- largest museum in the whole world. In 1764 this museum was founded by it was founded in 1764. The anniversary of this museum is on 7 December. There are about three million exhibits in the museum! It includes the works of such famous people as Picasso, Leonardo da Vinci, Rembrandt and others.</p>			<p>В ходе урока, учитель выполняет роль наблюдателя, исправляя возникающие ошибки и корректируя работу обучающихся.</p>
	<p>The State Hermitage Museum is a museum of culture in Russia. It's the second- largest museum in the whole world. In 1764 this museum was founded by it was founded in 1764. The anniversary of this museum is on 7 December. There are about three million exhibits in the museum! It includes the works of such famous people as Picasso, Leonardo da Vinci, Rembrandt and others.</p>				
					

Приложение Б

Таблица Б1- Отличия параметров процесса обучения иностранному языку и иноязычным образованием

Обучение иностранному языку					
↓	↓	↓	↓	↓	↓
Философия	Подход	Технология	Цель	Категория	Механизм
Прагматический технократизм	Знаниецентристский	Язык и культура	Владение иностранном языком	Владение иностранном языком	Научение, передача знаний, умений и навыков
Диалогический антропоцентризм	Антропологический и культурносозидающий	Культура через язык Язык через культуру	Создание условий для развития личности	Бикультурно- языковая личность	Общение, диалог культур

Иноязычное образование

Приложение В

Упражнения, основанные на когнитивном подходе

Таблица В1- Упражнения, направленные на предугадывание слов и словосочетаний

The beginning	The ending	Russian version
When in Rome do as the Romans.	Находясь в Риме, веди себя как римлянин (Со своим уставом в чужой монастырь не ходят)
No man is an island	Человек – это не остров (Один в поле не воин)
A picture is worth a thousand words	Картина достойна тысячи слов (Лучше один раз увидеть)
Cleanliness is next to dogliness	Набожности предшествует чистота (В здоровом теле- здоровый дух)
Practice makes...	... perfect	Практика ведет к совершенству (Повторение- мать учения)

- Упражнения, направленные на зашифровывание лексических единиц:

Дайте толкование следующим понятиям общественной и культурной жизни англичан: Ready meal, water cooler chat, to face the music, fat cat etc.

- Упражнения, направленные на формирование лексической креативности:

1. Укажите лексические единицы, которые могут охарактеризовать такие понятия как:

- a) «Чаепитие в Англии»;
- b) «Родина футбола»;
- c) «Праздники англичан».

2. Составьте «карту мыслей» (или mind map) по теме «Литература Англии».

- Упражнения, направленные на овладение культурными компонентами в системе значения слова:

1. Прочитайте текст на тему «Достопримечательности Англии и России» и найдите соответствующую картинку;

2. Поясните следующие понятия, связанные с праздниками Англии: Yule Log, Advent, Christmas Tree, Shamrock, Last Supper etc.

Приложение Г

Упражнения, учитывающие позицию ученика на уроке

- Учитель включает аудиозапись Чайковского П.И. «Времена года» и просит учеников закрыть глаза. После прослушивания он задает вопрос: с чем у вас ассоциируется лето? (What do you associate with Summer?). Ответы могут быть разнообразными: Warmth, Sun, grass, rivers etc.

- Создание проблемной ситуации:

1. Is it great to be a famous person? I don't want to be such a person. And you?

2. Do you agree our planet really needs help? What can we do to improve our planet?

- После ознакомления с поэтическим произведением на уроке, учитель может предложить составить синквейн (от фр. Cinquains)- краткий нерифмованный стих, состоящий из пяти строк. Первая строка - существительное как заголовок прочитанного, вторая- два прилагательных, описывающих главную мысль, третья- три глагола, описывающих действие, четвертая- одно предложение, пятая- одно существительное, которым можно подвести итог о прочитанном.

Приложение Г1

Раздаточный материал, разработанный на основе принципа индивидуализации

Общее задание: Tell about your favorite kind of sport.

Задание для учеников средней степени обученности: Daniel, I know you play football. It's very interesting! Tell your classmates about it. The words below will help you:

- sports section fan
- sports team champion
- cheer for the team to play sports

Задание для учеников низкой степени обученности: Lisa, you know, everyone has his own favorite kind of sport. You may also do some kind of it. Tell us about it. Use the questions bellow:

- What kind of sport do you like? Why?
- Do you watch sports competitions in this sport?
- What team do you support?
- Are you a member of the sports section? What?
- What are your achievements in this sport?

Приложение Г2

Упражнения, способствующие развитию самостоятельности учеников

- Перед началом урока учитель пишет на доске пословицу, которая послужит эпиграфом урока «All that glitters is not gold» (не все то золото, что блестит) по теме «Внешний вид и одежда». Ученикам необходимо самостоятельно сформулировать тему урока, исходя из понимания прочитанного;

- Работая с текстом ученикам необходимо постараться самостоятельно вывести грамматическое правило, которое будет изучено на уроке (Present Perfect, Passive/ Active voice etc.);

- При подготовке к неформальному уроку иностранного языка учитель может попросить нескольких учеников помочь принять участие в подготовке к уроку. Сюда могут входить подготовка доклада, поиск дополнительных материалов по теме урока(фото, видео и т.д.), интервью или опрос других учеников класса и так далее;

Приложение Д

Виды рефлексий

- Рефлексия деятельности, позволяющая осмыслить приемы работы со школьным материалом. Например, учитель может предложить ученикам провести анализ своей работы и поделиться своим мнением с партнером об усвоенных в ходе выполнения упражнения навыках и умениях: «Tell me please what have just done? How have done it? ». Ответами могут послужить: «I've just read this text/ practiced these words/ practiced phonetics/ grammar/ retold this text, etc.

- Рефлексия содержания школьного материала, направленная на определение уровня понимания содержания пройденного материала. К примеру, учитель может применить прием «незаконченного предложения» (At this lesson I've found out that..., remembered..., learnt ... etc.), а также предложить варианты окончания фраз, которые связаны с темой урока (My ideal city is... I would like to live in such a place where... etc.)

- Рефлексия эмоционального состояния и настроения. Наиболее эффективна для установления эмоциональной связи с классом. Например, на младшей ступени обучения учитель может использовать карточки с изображением трех разных лиц (веселое, нейтральное, грустное). Ученику необходимо выбрать карточку, которая характеризует его настроение: «Please choose the emotion which reflects your spirit»; В средней и старшей школе ученики могут выбрать опоры, постоянно находящиеся на столах: «Answered well/ not properly, was/wasn't active, managed the task, got a good mark, etc.».

- Итоговая рефлексия достигнутой цели. Как правило, проводится в конце урока. Учитель может записать цель урока на доске в начале урока, а в конце обсудить ее достижение вместе с учащимися: «We've just achieved this goal of our lesson. Let's speak about... Give your own arguments, try to find necessary facts... etc.».

Приложение Е

Виды нестандартных уроков

- Урок- спектакль, представляющий творческую деятельность, способствующую выработать навыки общения учеников на иностранном языке и раскрыть их индивидуальные творческие способности. На уроке используются произведения зарубежных и российских авторов, позволяющих сформировать коммуникативную, познавательную и эстетическую мотивацию. Учитель выполняет функцию организатора, принимая, таким образом, косвенное участие. Например, постановка сказки «Золушка» Шарля Перро в начальной школе:

Stepmother (proudly): - Today we'll go to the ball. Cinderella you should clean all the rooms!

The first Stepsister (standing in front of the mirror): - I need a beautiful dress.

The second Stepsister (stumping her foot): - I want a new dress too!

Stepmother: - You should do all these things.

(The first Stepsister and the second Stepsister are laughing).

- Урок-вернисаж, целями которого является воспитание интереса к познанию литературы и искусства и развитие творческого мышления. На таком уроке ученики могут изучать портреты русских и английских писателей и музыкантов, пейзажи Лондона и Москвы и так далее. Фрагментом урока-вернисажа можно назвать «The portrait of Pushkin by Tropinin», на котором дети учатся читать портрет знаменитого русского писателя:

1. Presentation of portrait of (the author of the story of creation).
2. Description of the portrait (face, facial expressions, posture, clothing, internal state).
3. The colour of the painting (the portraits painted by artists).

4. Our attitude to the portrait of Pushkin.

Домашнем заданием будет поиск портретов иных художников и написание сочинения по плану.

- Урок- эссе, направленный на выработку собственной позиции ученика, его личного отношения к прочитанному и к обсуждаемой проблеме. При написании эссе ученики анализируют поставленную проблему, ища способы ее решений, отстаивая свою точку зрения. Достоинством такого урока является формирование умения в письменном виде излагать собственные мысли. Темой эссе может быть «Will computers replace teachers in the future?». При написании эссе ученики могут использовать опоры:

- Some people believe that ...
- It's true that technologies ...
- We're often told that...
- There's no doubt that ...
- Every day...

- Интернет- урок. Чаще всего проводится в компьютерном классе, где используются интернет- ресурсы. Такое обучение позволяет реализовать лично- ориентированный подход к обучению, обеспечивая познавательный процесс недоступными ранее материалами. Наряду с этим ученики приучаются самостоятельно работать с аутентичными материалами и приобретают информационную компетентность. На уроке может использоваться Интернет- ресурс «Subject Sampler» по теме “London Tower”, где содержатся различные ссылки на мультимедийные и текстовые материалы Интернета. Изучив каждый аспект по теме, ученикам необходимо ответить на вопросы (How is called the central part of the Tower? What should you do to visit the Whispering Gallery? Where does the Prime Minister live and work?).